DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bluetooth

Rev 32, 22.8.2025

Firmware 1.6.238/1.0.92

Min. App Version v4.0.93



Sehr geehrte Nutzerin, sehr geehrter Nutzer,

vielen Dank, dass Sie sich für unseren FingerprintLeser entschieden haben, der Ihnen einen schnellen und komfortablen Zutritt zu Ihrem Zuhause oder Geschäftsräumen ermöglicht. Mit dem FingerprintLeser kann die Tür mit einem Fingerabdruck, einem Smartphone oder einem Codenummern (nur bei Modellen mit einer Codetastatur) geöffnet werden.

Unsere FingerprintLeser zeichnen sich durch eine einfache Bedienung aus, dennoch sollten Sie sich mit allen relevanten Informationen für die erste Inbetriebnahme und die weitere Benutzung aus dieser Bedienungsanleitung vertraut machen. Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage *www.inosmart.info/bt* mit informativen Videoinhalten zum FingerprintLeser.

Die Bedienungsanleitung gilt für die Modelle BT 600, BT 610, BT 620, BT 630, BT660 in BT670.

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Zufriedenheit bei der Benutzung.

INHALTSVERZEICHNIS

GLOSSAR **1**

INOSMART BIOMETRIEMODULE (LESER) – FUNKTIONEN **2**

STEUERUNGSEINHEIT – FUNKTIONEN **3**

ERSTE BENUTZUNG **4**

REGISTRIERUNG DER ADMINISTRATORFINGER **4**

ERSATZ DER ADMINISTRATORFINGER **5**

LESER – STEUERUNG **5**

STEUERUNG ÜBER DIE STEUERUNGSEINHEIT **6**

FINGERABDRUCK EINES NEUEN BENUTZERS HINZUFÜGEN 6

NEUEN CODENUMMERN HINZUFÜGEN (MODULE BT 600, BT 610, BT630, BT660 UND BT 670) 7

BENUTZER, SMARTPHONE ODER CODENUMMERN ENTFERNEN 8

LESER – SICHERHEITSSPERRE **8**

STEUERUNG ÜBER EIN SMARTPHONE **9**

ERSTE VERBINDUNG ZWISCHEN LESER UND SMARTPHONE HERSTELLEN **10**

HILFE BEI DER ERSTE VERBINDUNG VON LESEGERÄT UND SMARTPHONE **12**

HAUPTMENÜS **13**

BENUTZER 14

BENUTZER ENTFERNEN 16

BENUTZER ZEITWEILIG DEAKTIVIEREN / AKTIVIEREN 17

NEUEN FINGERABDRUCK HINZUFÜGEN 17

NEUEN CODENUMMERN HINZUFÜGEN (Module BT 600, BT 610, BT630, BT660 und BT 670) 19

TIMER 20

FREIER ZUTRITT 21

EINSTELLUNGEN 22

EREIGNISHISTORIE 23

FINGERABDRUCK-ÜBERPRÜFUNG **24**

DIE HÄUFIGSTEN GRÜNDE FÜR SCHLECHTE FINGERABDRUCK ERKENNUNG 25

EINSTELLEN DER EMPFINDLICHKEIT DER FINGERABDRUCKERKENNUNG 26

TÜRÖFFNEN ÜBER BLUETOOTH-VERBINDUNG **27**

TELEFONREGISTRIERUNG ZUM ENTSPERREN ÜBER BLUETOOTH-VERBINDUNG 28

BT DEMO-MODUS 29
ZWEITES RELAIS 30
VERBINDUNG MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN TELEFON 31
LESER MIT FUNKKLINGEL KOPPELN 32
PFLEGE UND WARTUNG 33
FEHLERMELDUNGEN 33
AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN 34
FAQ – HÄUFIGE FRAGEN 34
INOSMART LESER – TECHNISCHE DATEN 37
CE – KONFORMITÄTSZERTIFIKAT 38
INSTALLATIONSSCHEMA 39
BENUTZUNGSHINWEISE 40
HERSTELLERGARANTIE 40

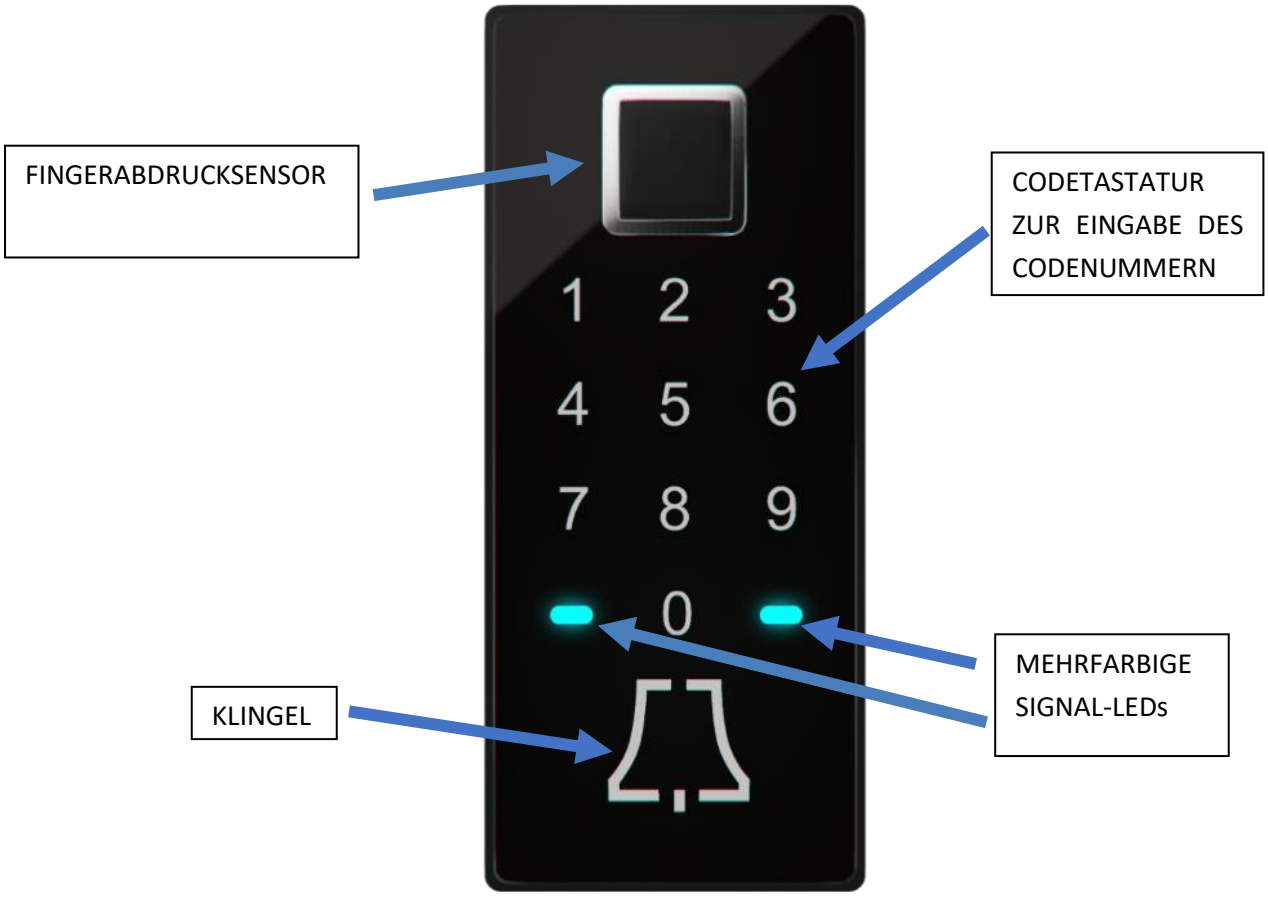
Glossar

- **Administrator-Fingerabdruck** – einer von drei Fingerabdrücken, der bei der Erstbenutzung eingelesen wurde.
- **Bluetooth** – die kabellose Verbindung ermöglicht die Koppelung Ihres Smartphones mit dem Fingerprint-Leser.

- **BT-Modul** - Inosmart-Biometriemodul, der an der Außenseite der Tür oder im Türgriff verbaute Leser ermöglicht, dass die Tür per Fingerabdruck, Smartphone oder über eine Codetastatur geöffnet wird.
- **Fingerabdruck einlesen** – der Benutzer drückt seine Fingerkuppe auf den Fingerabdrucksensor des Lesers.
- **Fingerabdrucksensor** – ermöglicht die Identifikation des Fingerabdruckes und ist im Leser verbaut.
- **LED** (Light-Emitting Diode) – ist eine Halbleiter-Bauelement, das bei Strom Licht ausstrahlt.
- **Relais** – elektrisch betriebener Schalter
- **Steuerungseinheit** – dient der Kommunikation zwischen dem Türblatt, der Zarge und dem Leser und ist im Seitenteil des Türblatts verbaut.

INOSMART BIOMETRIEMODULE (LESER) – FUNKTIONEN

BT 600, BT 630	BT 610, BT660 UND BT670	BT 620, BT 640
		
• Fingerabdrucksensor • Codetastatur • Bluetooth • Klingel • Signal-LEDs • Buzzer	• Fingerabdrucksensor • Codetastatur • Bluetooth • Signal-LEDs • Buzzer	• Fingerabdrucksensor • Signal-LEDs • Buzzer • Bluetooth



STEUERUNGSEINHEIT – FUNKTIONEN

Der Fingerprint Leser kann über die Tasten der im Türblatt verbauten Steuerungseinheit gesteuert werden.



TASTE 1 (2 SEKUNDEN)

Hinzufügen eines neuen Fingerabdrucks, eines Smartphones oder eines Codenummern.

TASTE 2 (2 SEKUNDEN)

Entfernen eines Fingerabdrucks, Smartphones oder Codenummern.

TASTEN 2 + 3 (2 SEKUNDEN)

Registrierung von drei Administrator-Fingerabdrücken. Ohne drei registrierte Administrator-Fingerabdrücke kann die Einheit nicht in Betrieb genommen werden. Für die Registrierung der drei Administrator-Fingerabdrücke die Tasten 2 und 3 gleichzeitig drücken.

TASTE 3 (2 SEKUNDEN)

Aktivierung der Bluetooth-Verbindung.

TASTEN 1 + 3 (2 – 4 Sekunden)

Die LED auf der Steuereinheit leuchtet violett und durch längeres Gedrückthalten der Tasten 1 oder 3 erhöhen oder verringern wir die Intensität der Beleuchtung in der Tür. Der Beleuchtungsanpassungsmodus wird 30 Sekunden nach dem letzten Drücken der Taste 1 oder 3 automatisch ausgeschaltet.

TASTEN 1 +2 (2 SEKUNDEN)

Es wird ein Test des gesamten Inosmart-Systems eingeleitet. Im Falle einer Fehlfunktion einer der Funktionen schaltet die Steuereinheit oder das Lesegerät ggf. die Fehlersignalisierung (blinkende rote LED) ein.

TASTEN 1 + 2 + 3 (10 Sekunden)

Die Steuerungseinheit wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Alle Daten werden gelöscht!

TASTEN 2+3 (5 SEKUNDEN)

Durch Drücken der Tasten 2+3 leiten Sie die Löschung bereits eingetragener Administrator-Finger ein, die Sie mit dem bereits vorhandenen Administrator-Finger freigeben.

Das Lesegerät erfordert sofort die Eingabe von 3 neuen Administrator-Fingerabdrücken, diese werden in der Anwendung unter einem undefinierten Benutzer registriert.

Der ADMINISTRATOR ist für die Verwaltung des Fingerprint Lesers zuständig. Bei der ersten Benutzung können bis zu drei verschiedene Fingerabdrücke / Personen bestimmt werden – z. B. eine Person mit drei Fingerabdrücken oder drei verschiedene Personen mit jeweils einem Fingerabdruck. Aus Gründen der Praktikabilität und Sicherheit werden mindestens zwei Personen empfohlen.

Im Gegensatz zu den übrigen Benutzern hat ein Administrator uneingeschränkten Zugriff zum Leser und zur Steuerungseinheit und kann neue Benutzer, Fingerabdrücke, Smartphones oder Codenummern hinzufügen und diese auch entfernen.

Solange der Speicher des Lesers leer ist, kann sich jeder mit seinen Fingerabdrücken als Administrator registrieren. Deshalb sollte unverzüglich mit Inbetriebnahme des Gerätes ein Administrator bestimmt werden, um eventuellen Missbrauch zu verhindern.

ERSTE BENUTZUNG

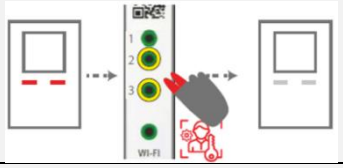
	ADMINISTRATOR-FINGERABDRUCK Vor der ersten Benutzung des **Inosmart BT-Moduls** (Lesers) sind ein oder mehrere Administratoren zu bestimmen. Alle folgenden Änderungen, Eingaben etc. bedürfen der Bestätigung durch den Administrator.
	Vor der Benutzung des Lesers sind **drei Administrator-Fingerabdrücke** zu hinterlegen. Dieser Schritt ist vor der ersten Benutzung unerlässlich. Achten Sie darauf, dass die Fingerabdrücke korrekt eingelesen werden; die Fingerkuppe sollte mindestens 70 % des Sensors abdecken.

Der Administrator hat mit seinem Fingerabdruck Zugriff zu allen sicherheitsrelevanten Funktionen. Aus diesem Grund werden mindestens zwei Administratoren empfohlen.

REGISTRIERUNG DER ADMINISTRATORFINGER

	GLEICHZEITIG DIE **TASTEN 2 UND 3** AUF DER STEUERUNGSEINHEIT DRÜCKEN (2 SEKUNDEN)	Die beiden LEDs des Lesers leuchten weiß auf.
	**DREIMAL den FINDERABDRUCK DES JEWEILIGEN ADMINISTRATORS EINLESEN.** • Administrator 1: dreimal den Fingerabdruck einlesen • Administrator 2: dreimal den Fingerabdruck einlesen • Administrator 3: dreimal den Fingerabdruck einlesen	Achten Sie darauf, dass die gesamte Fingerkuppe auf dem Leser aufliegt. Die Fingerkuppe sollte mindestens 70 % des Sensors abdecken.
	Nach der erfolgreichen Hinterlegung der Administrator-Fingerabdrücke leuchten die beiden LEDs blau auf.	**DER LESER IST FUNKTIONSBEREIT.**

ERSATZ DER ADMINISTRATORFINGER

	GLEICHZEITIG DIE **TASTEN 2 UND 3** AUF DER STEUERUNGSEINHEIT DRÜCKEN (2 SEKUNDEN)	Der Leser piept kurz und beide LEDs blinken grün.
	Um den Austausch von Admin-Fingerabdrücken zu autorisieren, legen Sie einen der bereits registrierten Admin-Fingerabdrücke auf den Fingerabdrucksensor.	Der Austausch des Administrator-Fingerabdrucks ist genehmigt. Die Signalleuchten leuchten weiß.
	**PLATZIEREN SIE JEDEN NEUEN ADMINISTRATOR-FINGERABDRUCK DREI MAL auf dem Fingerabdrucksensor.** • Administrator 1: Fingerabdruck dreimal, • Administrator 2: Fingerabdruck dreimal, • Administrator 3: dreimal Fingerabdruck.	Achten Sie darauf, dass die gesamte Fingerkuppe auf dem Leser aufliegt. Die Fingerkuppe sollte mindestens 70 % des Sensors abdecken.
	Nach der erfolgreichen Hinterlegung der Administrator-Fingerabdrücke leuchten die beiden LEDs blau auf.	**DER LESER IST FUNKTIONSBEREIT.**

Ein entsprechendes Tutorial finden Sie auch auf unserer Homepage ***www.inosmart.info/bt***.

LESER – STEUERUNG

Der FingerprintLeser kann über die **Steuerungseinheit** oder über die **Inosmart-App** (Smartphone) gesteuert werden.

- Über die **Tasten** der **Steuerungseinheit** können Benutzer, Smartphones oder Codenummern hinzugefügt und gelöscht werden.
- Die **Inosmart-App** ermöglicht eine zentrale Verwaltung des Gerätes und sämtlicher registrierter Benutzer – das Hinzufügen und Entfernen von Benutzern, Smartphones oder Codenummern, das Erstellen von Timer sowie die detaillierte Verwaltung sonstiger Zutrittsberechtigungen.

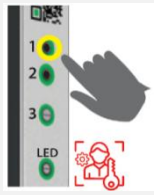
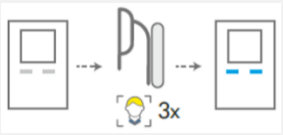
Die Steuerungseinheit ermöglicht nicht die Steuerung der Beleuchtung, die Erstellung von Timer, die Benennung von Benutzern sowie die Verwaltung der Zutrittsberechtigungen.

STEUERUNG ÜBER DIE STEUERUNGSEINHEIT

Über die **drei Tasten** der Steuerungseinheit können folgende Hauptfunktionen des Lesers gesteuert werden: das Hinzufügen oder Entfernen von Fingerabdrücken, Smartphones und Codenummern (bei Modellen mit einer Codetastatur).

FINGERABDRUCK EINES NEUEN BENUTZERS HINZUFÜGEN



	**TASTE 1** AUF DER STEUERUNGSEINHEIT DRÜCKEN (2 SEKUNDEN)	Der Leser piept kurz und beide LEDs blinken grün.
	Fingerabdruck des Administrators auf den Sensor legen um das Hinzufügen des Fingerabdrucks eines neuen Benutzers zu autorisieren.	Ein neuer Fingerabdruck wird genehmigt. Die LEDs leuchten weiß.
	Fingerabdruck des neuen Benutzers über den Sensor dreimal einlesen. War dies erfolgreich, leuchten die LEDs grün, andernfalls rot.	Der Leser piept kurz und beide LEDs leuchten grün. **EIN NEUER BENUTZER WURDE ERFOLGREICH HINZUGEFÜGT.** Der Leser ist betriebsbereit und beide LEDs leuchten blau.



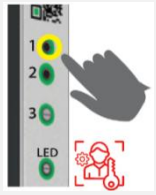
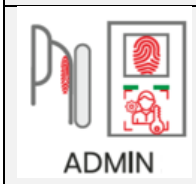
Die Haut, und damit auch die Fingerkuppen, ist ständigen Änderungen unterworfen (unterschiedlicher Feuchtigkeitsgehalt der Haut zu unterschiedlichen Jahreszeiten, Verletzungen der Haut etc.) und gleichzeitig gleicht keine Bedienung des Sensors der anderen. Aus diesem Grund sind in unseren FingerprintLesern fortschrittliche Sensoren mit einer 360°-Erkennung verbaut, die diesem Problemen entgegenwirken und jeden Fingerabdruck unter beliebigem Winkel korrekt erkennen.

Bei jeder Benutzung gleicht der Leser den Fingerabdruck mit dem gespeicherten ab und speichert erkannte neue Eigenschaften auch ab. Dies bedeutet, dass sich die Erkennung einzelner Fingerabdrücke mit der Zeit ständig verbessert. Das System ist imstande, für jeden einzelnen Benutzer bis zu 20 Variationen seines Fingerabdruckes zu speichern und automatisch zu aktualisieren.

NEUEN CODENUMMERN HINZUFÜGEN (Module BT 600, BT 610, BT630, BT660 und BT 670)



Die Module BT 600, BT 610, BT630, BT660 und BT 670 verfügen über eine Codetastatur, über die die Tür mit einem Codenummern geöffnet werden kann. Die Länge des Codes ist ab Werk auf 4 Stellen vorprogrammiert. Um einen neuen Codenummern hinzuzufügen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

	**TASTE 1** DER STEUERUNGSEINHEIT DRÜCKEN (2 SEKUNDEN)	Der Leser piept kurz und beide LEDs blinken grün.
	Fingerabdruck des Administrators auf den Sensor legen um das Hinzufügen eines neuen numerischen Codes zu autorisieren.	Ein neuer Codenummern wird genehmigt. Die LEDs leuchten weiß.
	Den **vierstelligen Codenummern** eingeben.	Der Leser piept kurz und beide LEDs leuchten grün. **EIN NEUER CODENUMMERN WURDE ERFOLGREICH HINZUGEFÜGT.** Der Leser ist betriebsbereit und beide LEDs leuchten blau.

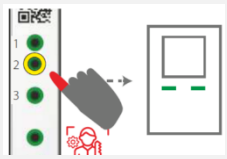
Die Länge des Codenummern – von 4 bis zu 10 Stellen – kann über die Inosmart-App eingestellt werden.

Wurde kein Codenummern eingegeben, ist die Codetatstatur nicht funktionsfähig, was mit den LEDs und einem Piepton signalisiert wird. Nach der Eingabe des ersten Codenummern ist die Tastatur funktionsbereit.

BENUTZER, SMARTPHONE ODER CODENUMMERN ENTFERNEN

Zum Entfernen eines Benutzers, eines Smartphones oder Codenummern werden der entsprechende Benutzer, das entsprechende Smartphone und der entsprechende Code sowie ein Administrator benötigt.

Gehen Sie beim Entfernen wie folgt vor:

	**TASTE 2** AUF DER STEUERUNGSEINHEIT DRÜCKEN (2 SEKUNDEN)	Der Leser piept kurz und beide LEDs blinken grün.
	Fingerabdruck des Administrators über den Sensor einlesen.	Der Löschvorgang ist genehmigt.
 	Nach einer der folgenden Optionen vorgehen: ➢ Fingerabdruck des Benutzers über den Sensor einlesen, ➢ Drücken Sie die Entsperrtaste auf Ihrem Telefon oder ➢ Codenummern eingeben.	Der Leser piept kurz und beide LEDs leuchten grün. **DER BENUTZER / DAS SMARTPHONE / DER CODENUMMERN WURDEN ERFOLGREICH GELÖSCHT.** Der Leser ist betriebsbereit und beide LEDs leuchten blau.

LESER – SICHERHEITSSPERRE

Wurde einer Person mit ihrem Fingerabdruck, Smartphone oder Codenummern siebenmal in Reihe kein Zutritt gewährt, schaltet sich der Leser für 30 Sekunden automatisch ab. Nach dieser Zeit ist der Leser erneut betriebsbereit und schaltet sich im Fall weiterer erfolgloser Zutrittsversuche erneut um zusätzliche weitere 30 Sekunden – 1 Minute – aus. Nach jeder Reihe erfolgloser Zutrittsversuche schaltet sich der Leser um weitere zusätzliche 30 Sekunden bis zu höchstens 5 Minuten aus. Mit jedem erfolgreichen Zutritt wird der entsprechende Zähler auf Null gesetzt.
Während dieser Sicherheitssperre ist der Leser vollständig gesperrt, was durch die abwechselnd rot und blau blinkenden LEDs am Leser signalisiert wird.

STEUERUNG ÜBER EIN SMARTPHONE

- Android

ANDROID APP ON Google play

- iOS

Download on the App Store

Der FingerprintLeser lässt sich über eine Bluetooth-Verbindung mit der kostenlosen **Inosmart**-App steuern. Die App können Sie für Android-Geräte im App-Store Google Play *https://play.google.com/store/apps/details?id=com.ismart.XF_InoSmart* oder für Apple-Geräte im App Store (iOS) *https://apps.apple.com/us/app/inosmart/id1513984907* herunterladen.
Um ein Smartphone erfolgreich mit dem Leser zu verbinden, müssen (über die Einstellungen Ihres Smartphones) die Standortermittlung und die Bluetooth-Verbindung aktiviert sein.

Ist das Smartphone über die Bluetooth-Verbindung mit dem Leser verbunden, kann dieser über die App zentral verwaltet werden:

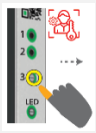
- Hinzufügen / Entfernen von Benutzern, Codenummern oder Smartphones;
- Übersicht über alle aktiven Benutzer und ihre Zutrittsberechtigungen;
- Benutzerverwaltung (Umbenennen, Hinzufügen / Entfernen von Fingerabdrücken, Codenummern oder Smartphones);
- Zuteilung von Zutrittsberechtigungen bestimmten Benutzern;
- Erstellen von Timer und
- Verwaltung zusätzlicher Funktionen (z. B. Beleuchtung, Belegung des Sekundärrelais).

Die Reichweite des Bluetooth-Signals ist aus Sicherheitsgründen eingeschränkt. Aus diesem Grund sollte bei Administrator-Tätigkeiten das Smartphone nicht weiter als 1 m und frei von Hindernissen von der Steuerungseinheit in der Tür entfernt sein.

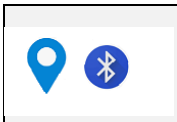
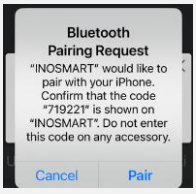
Zur Verwaltung des Geräts ist Android Version 8.1 oder höher erforderlich. Auf iPhone-Geräten funktioniert die inoSmart-Anwendung ab iOS-Version 14. Sie können die Version in Ihren Telefoneinstellungen überprüfen. Holen Sie sich die neueste Version der App, indem Sie automatische App-Updates auf Ihrem Telefon aktivieren. Ab iOS 14 ist die Türentriegelung per iPhone möglich.

ERSTE VERBINDUNG ZWISCHEN LESER UND SMARTPHONE HERSTELLEN

Um an der Steuerungseinheit die Bluetooth-Verbindung zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

	**TASTE 3** AUF DER STEUERUNGSEINHEIT DRÜCKEN (2 SEKUNDEN)	Die Bluetooth-Verbindung an der Steuerungseinheit ist aktiviert. Die beiden LEDs an der Steuerungseinheit leuchten grün.
	Fingerabdruck des Administrators über den Sensor einlesen.	Die LEDs am Leser und die LED an der Steuerungseinheit leuchten blau. **BLUETOOTH-MODEM IST EIN.**

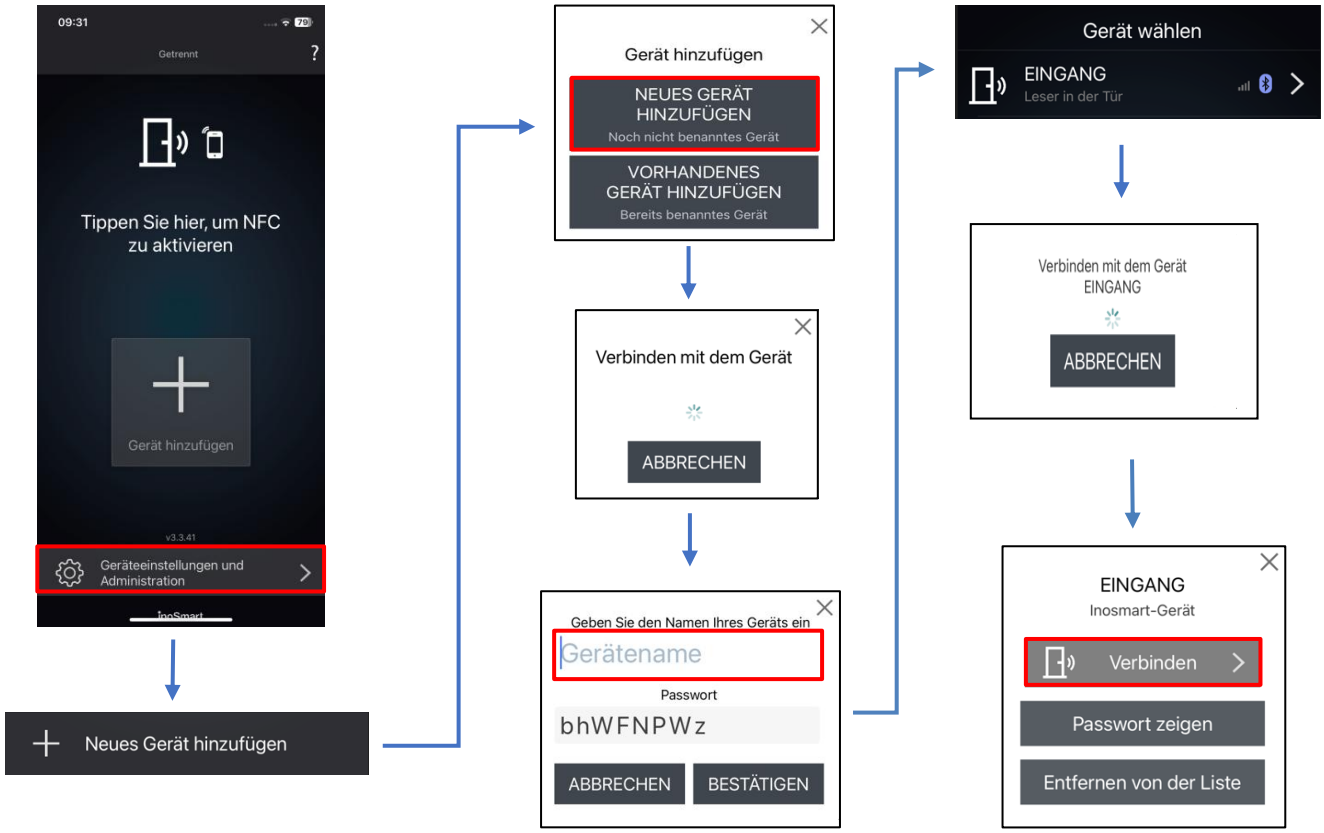
Laden Sie die kostenlose Inosmart-App aus dem App-Store Google Play für Android-Geräte oder, für iOS-Anwender bzw. iPhone-Nutzer, aus dem App Store herunter und installieren Sie diese.

	Aktivieren Sie auf Ihrem Smartphone die Standortermittlung und die Bluetooth-Verbindung.	
	Installieren Sie die kostenlose Inosmart-App.	Nach erfolgter Installation ist die App funktionsbereit.
Aus Sicherheitsgründen ist die Reichweite der Bluetooth-Verbindung begrenzt, weshalb der Abstand zwischen dem Smartphone und der Steuerungseinheit möglichst gering sein sollte.		
	Willkommen in Ihrer neuen App, über die Sie Ihren Leser zentral verwalten können.	Wählen Sie in der App „Lesereinstellungen und Administration“ aus.
	WÄHLEN SIE DEN GEWÜNSCHTEN LESER AUS. Wenn wir die Inosmart Plus App öffnen, sucht die Anwendung automatisch nach verfügbaren Lesegeräten.	Die App verbindet sich mit dem FingerprintLeser. Bei der ersten Benutzung benennen Sie diesen und geben Sie ein 8-10 stelliges Passwort ein. Das Lesegerät wird nun zur Liste hinzugefügt und kann mit dem Smartphone verbunden werden.
	KOPPELUNG DES LESERS MIT DEM SMARTPHONE Den 6-stelligen Zufallscode BESTÄTIGEN.	Für eine sichere Koppelung (Bluetooth-Verbindung) zwischen dem Smartphone und Fingerprint-Leser ist es erforderlich, beim ersten Versuch eine Verbindung herzustellen und den 6-stelligen Zufallscode zu bestätigen. ACHTUNG! Bei einigen Android-Geräten muss zunächst die gewünschte Koppelung genehmigt werden, bevor der Zufallscode bestätigt werden kann. Bitte in diesem Fall auf die entsprechende Benachrichtigung am oberen Bildschirmrand aufmerksam sein.

Bei einer Umbenennung des Gerätes wird diese automatisch gespeichert und mit jedem Start der App automatisch angezeigt.		
	HAUPTMENÜ.	Über die vier Untermenüs kann der Leser problemlos verwaltet werden.

Die Bluetooth-Verbindung der Steuerungseinheit schaltet sich nach 10 Minuten Inaktivität automatisch aus.
Der Name und das Passwort eines bereits gespeicherten Lesers können jederzeit geändert werden.

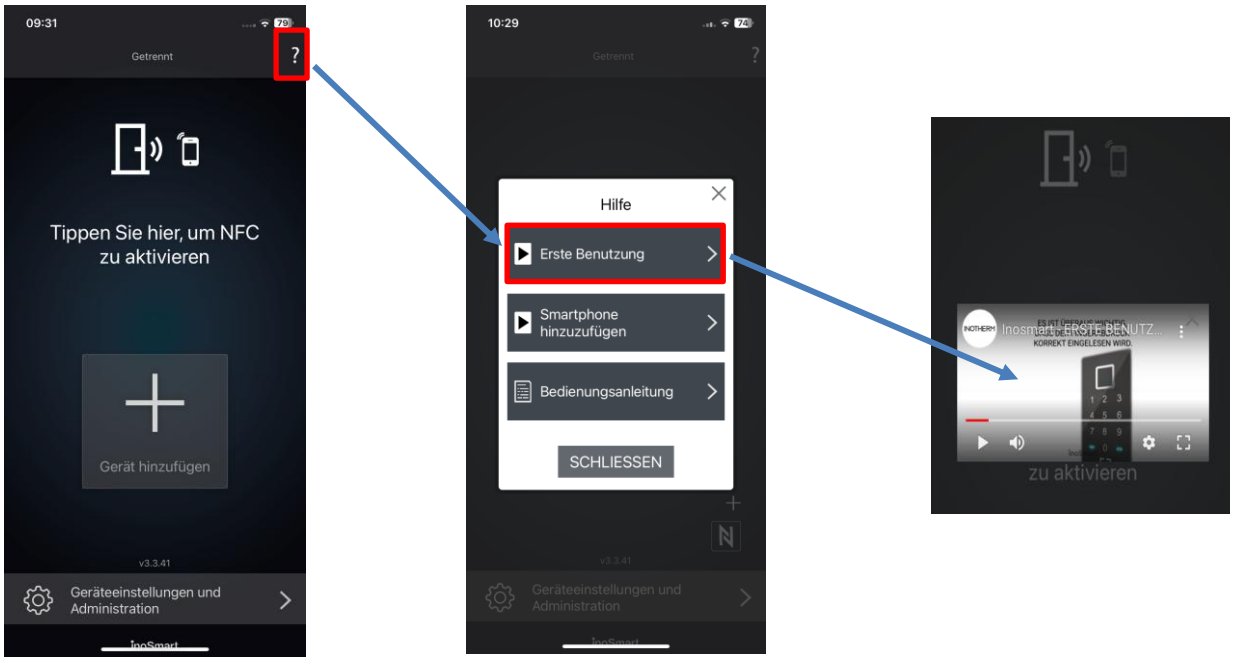
Inosmart-App: **NEUEN LESER HINZUFÜGEN**

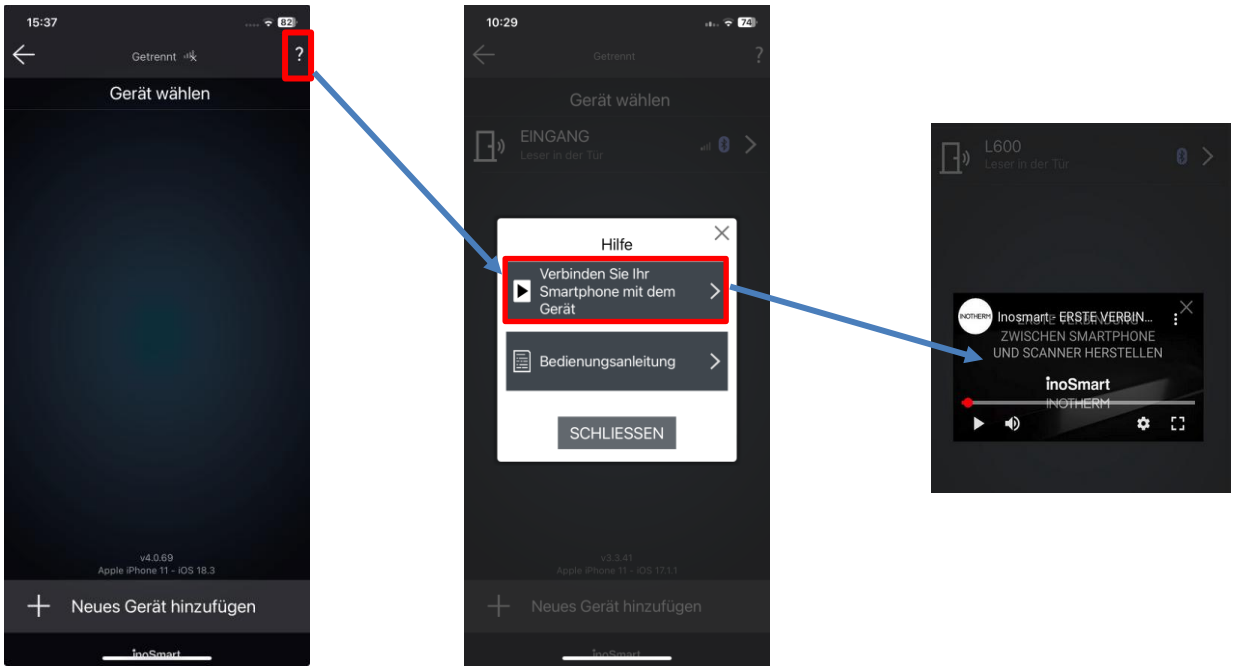


HILFE BEI DER ERSTE VERBINDUNG VON LESEGERÄT UND SMARTPHONE

Bei Verbindungsproblemen hilft Ihnen das ?-Symbol oben rechts weiter. Ein Klick auf das Symbol öffnet ein Hilfefenster. Kurze Videodemonstrationen oder vollständige Anweisungen finden Sie hier.

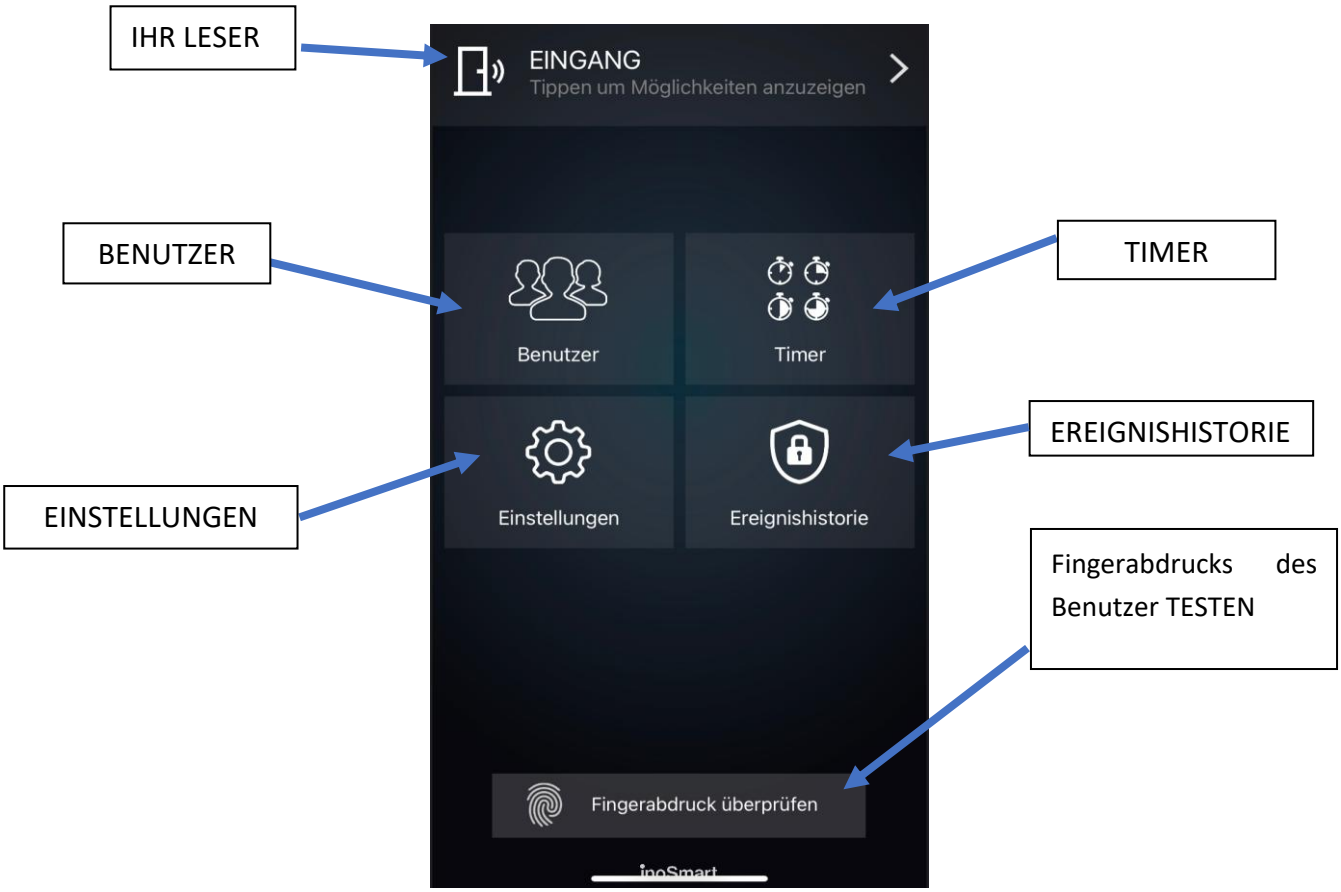
Weitere Videoeinhalte finden Sie auf unsere Website: *https://www.inosmart.info/bt/de/*

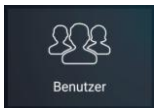




HAUPTMENÜS

Inosmart-App: **HAUPTMENÜ**

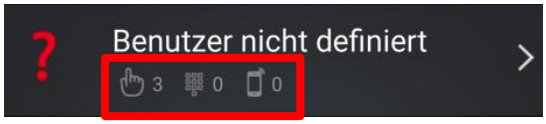




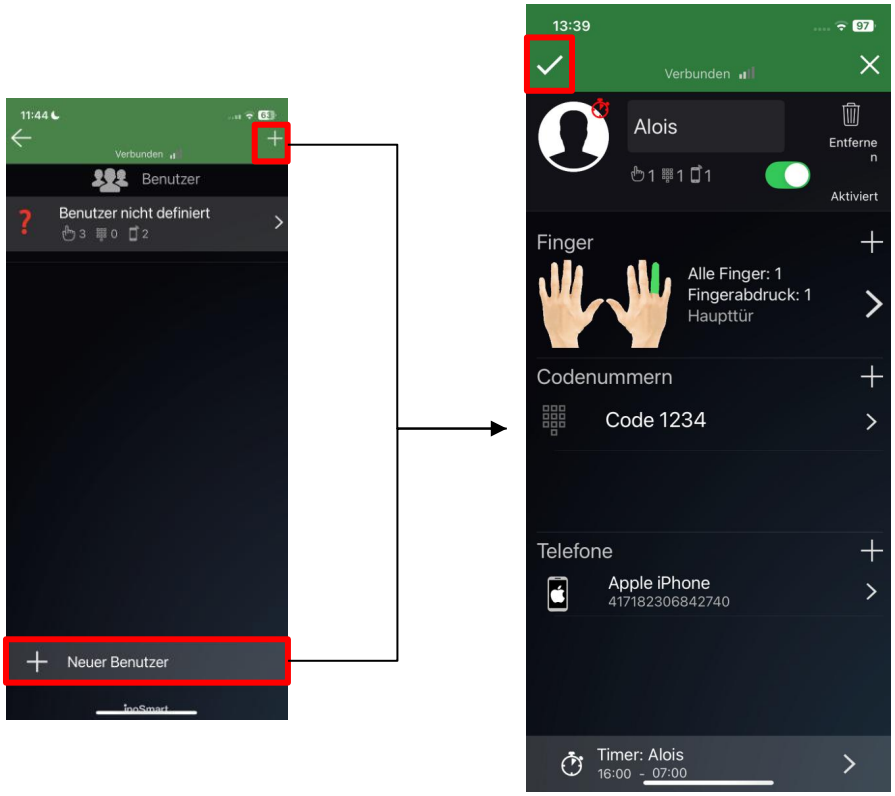
BENUTZER

Über dieses Untermenü können Sie sämtliche Benutzer, ihre Fingerabdrücke, Smartphones und Codenummern unkompliziert verwalten. Das Verzeichnis zeigt alle Benutzer mit ihren Berechtigungen, wobei Benutzer mit Zutritt über die Steuerungseinheit als nicht identifizierte Benutzer im Verzeichnis oben aufscheinen.

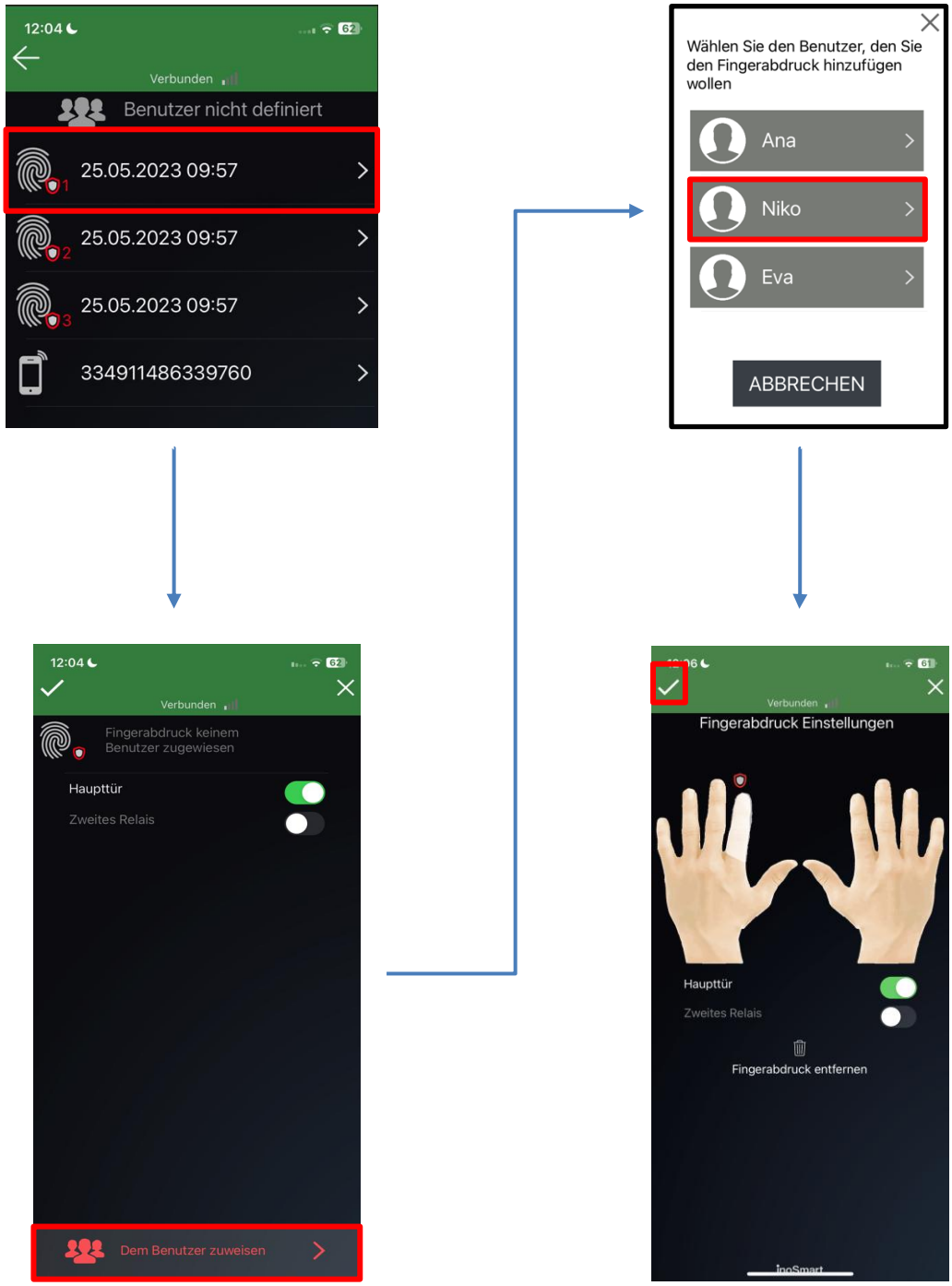
Beim ersten Login werden im Bereich >>*Benutzer nicht angegeben*<< alle Zugriffe erfasst, die über die Tasten der Steurungseinheit hinzugefügt wurden und für die noch kein Benutzer angegeben ist.



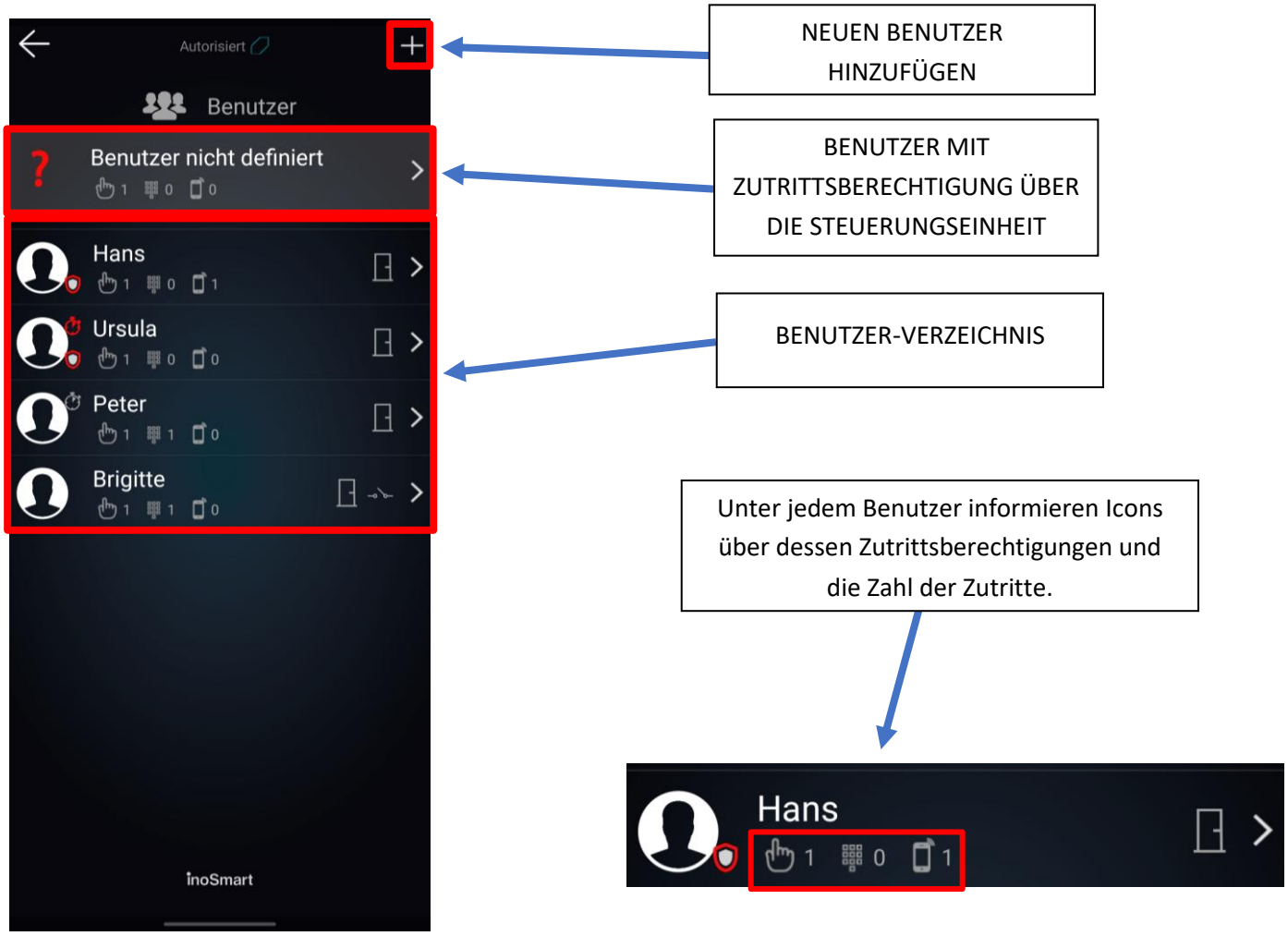
Sie HINZUFÜGEN neue Benutzer, indem Sie bei der Registrierung auf das **+**-Symbol klicken. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit ✓. Anschließend können Sie den hinzugefügten Benutzern alle bereits protokollierten, nicht zugewiesenen Authentifizierungen zuweisen.



Wenn Sie auf *DEM BENUTZER ZUWEISEN* klicken, bietet Ihnen die Anwendung alle hinzugefügten Benutzer aus der Liste an. Wählen Sie die gewünschte Person aus. Wenn ein Fingerabdruck zugewiesen ist, bietet Ihnen die Anwendung die Möglichkeit, einen Fingerabdruck auszuwählen. Wenn Sie also den Benutzer überprüfen, wissen Sie, welchen Finger Sie bereits hinzugefügt haben. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit ✓.



In der Benutzerliste werden aktivierte Funktionen mit einem Symbol unter jedem Benutzer gekennzeichnet. Wenn Sie den Zugriff über die Tasten der Steuereinheit aktiviert haben, werden diese oben in der Liste unter „Undefinierter Benutzer“ aufgeführt. Auf der rechten Seite wird jedem Benutzer angezeigt, was die zugewiesene Authentifizierung öffnet (Tür, zweites Relais).



BENUTZER ENTFERNEN

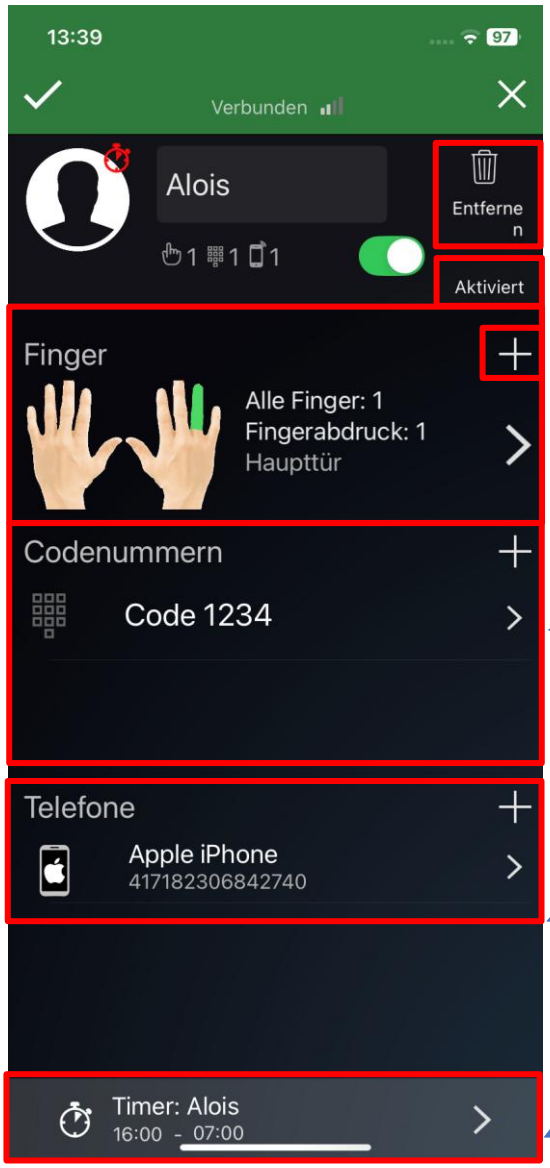
Einzelne Benutzer können jederzeit aus dem Benutzerverzeichnis gelöscht werden. Mit dem Entfernen eines Benutzers werden auch all seine Zutrittsberechtigungen (Fingerabdrücke, Smartphones, Codenummern) gelöscht.

Um einen Benutzer zu Entfernen, tippen Sie den Papierkorb oben rechts in der Benutzer-Detailansicht an.

BENUTZER ZEITWEILIG DEAKTIVIEREN / AKTIVIEREN

Mit dem Button in der Benutzer-Detailansicht können Sie den betreffenden Benutzer deaktivieren bzw. aktivieren.

Über die Schaltfläche des einzelnen Benutzers gelangen Sie zu dessen DETAILANSICHT, in der alle seine aktiven Zutrittsberechtigungen – FINGERABDRÜCKE, SMARTPHONES und CODENUMMERN – als Abschnitte angezeigt sind. Durch das Drücken des „+“-Buttons im jeweiligen Abschnitt können Sie dem Benutzer die entsprechende Zutrittsberechtigung erteilen.



BENUTZER ENTFERNEN durch Antippen des PAPIERKORBS

BENUTZER AKTIVIEREN oder DEAKTIVIEREN

NEUEN FINGERABDRUCK HINZUFÜGEN durch Antippen des „+“-Buttons

Abschnitt „FINGER“

Abschnitt „CODENUMMERN“

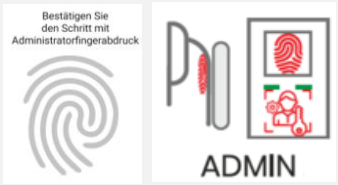
Abschnitt „SMARTPHONES“

BENUTZER-TIMER

NEUEN FINGERABDRUCK HINZUFÜGEN

Die Tür kann durch Fingerabdrücke geöffnet werden.
Tippen Sie in der Benutzer-Detailansicht den Abschnitt „FINGER“ an und gehen Sie wie unten beschrieben vor.

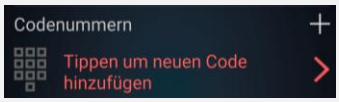
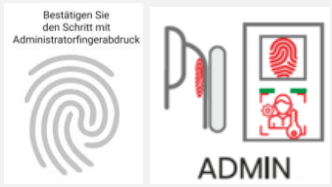
In der Benutzer-Detailansicht können die Zutrittsberechtigungen für jeden einzelnen Fingerabdruck detailliert bestimmt sowie aktiviert oder deaktiviert werden.

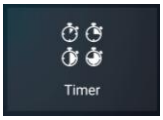
	Abschnitt „Finger“ antippen.	Das Programm wechselt in den entsprechenden Modus. Der Leser piept kurz.
	Auf dem Display erscheinen alle zehn Finger.	Bereits mit einem Fingerabdruck belegte Finger (aktive Finger) erscheinen grün.
	Den freien oder zu bearbeitenden Finger antippen.	Mit der Wahl des freien Fingers kann der Vorgang fortgesetzt werden. Der Leser piept kurz.
Bei der Bearbeitung eines bereits belegten (aktiven) Fingers erscheint die Schaltfläche „Optionen Finger“.		
	Fingerabdruck des Administrators auf den Sensor legen um das Hinzufügen einen neuen Fingerabdruck autorisieren.	Ein neuer Fingerabdruck wird genehmigt. Beide LEDs leuchten weiß.
	Ein neuer Fingerabdruck wird durch den Fingerabdruck des Administrators bestätigt.	Den Finger DREI MAL auf den Sensor legen, wobei die Fingerkuppe möglichst die gesamte Sensoroberfläche abdecken sollte und die grüne LED aufleuchten muss. Leuchtet beim Einlesen die rote LED auf, war das Einlesen des Fingerabdruckes erfolglos, und der Vorgang muss wiederholt werden.
	Der Leser piept kurz und beide LEDs leuchten grün.	**EIN NEUER FINGERABDRUCK WURDE ERFOLGREICH HINZUGEFÜGT.** Der Leser ist betriebsbereit und beide LEDs leuchten blau.

NEUEN CODENUMMERN HINZUFÜGEN (Module BT 600, BT 610, BT630, BT660 und BT 670)

Die Tür kann auch über einen Codenummern geöffnet werden, der über die Codetatstur eingegeben wird. Die Länge des Codes ist werkseitig auf vier Stellen voreingestellt. Die Länge des Codes kann in den Leser-Einstellungen geändert werden.
Tippen Sie in der Benutzer-Detailansicht den Abschnitt „CODENUMMERN“ an und gehen Sie wie unten beschrieben vor

In der Benutzer-Detailansicht können die Zutrittsberechtigungen für jeden einzelnen Codenummern detailliert bestimmt sowie aktiviert oder deaktiviert werden.

	Abschnitt „Codenummern“ antippen.	Soll ein neues Smartphone hinzugefügt werden, ist dessen Funktion zu aktivieren. Mit einem Klick wird dieser Vorgang gestartet. Der Leser piept kurz auf.
	Fingerabdruck des Administrators über den Sensor einlesen.	Ein neuer Codenummern wird genehmigt. Beide LEDs leuchten weiß.
	Der neue Codenummern kann eingegeben werden.	Auf dem Smartphone oder der Tastatur des Fingerprint-Lesers den 4-stelligen Zahlencode eingeben und bestätigen.
	Der Leser piept kurz und beide LEDs leuchten grün.	**EIN NEUER CODENUMMERN WURDE ERFOLGREICH HINZUGEFÜGT.** Der Leser ist betriebsbereit und beide LEDs leuchten blau.

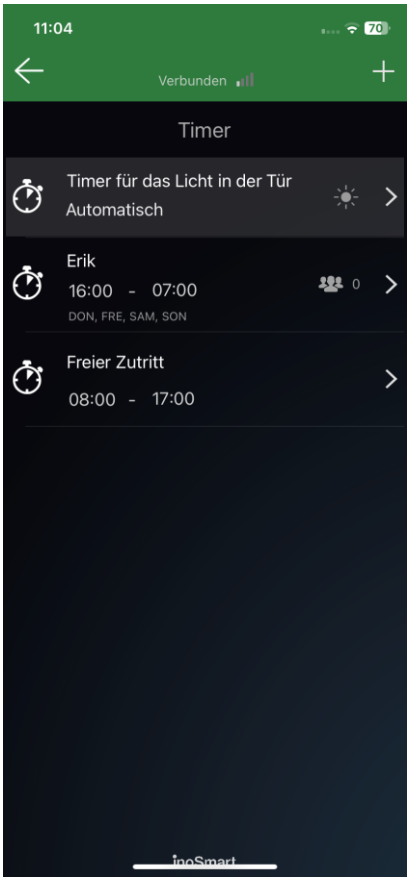


TIMER

Die Timer-Funktion ermöglicht:

- die Steuerung der Türbeleuchtung,
- Zugriffsgültigkeit für registrierte Benutzer – einmaliger oder wiederkehrender Timer
  Zugriff für alle (auch nicht registrierte Benutzer) – einmalige Einrichtung bis zu 480 Minuten
- die Eintellung von Zugriffszeitfenstern zum Sekundärrelais (z. B. für das Garagentor, die Alarmanlage).

Bei der Einrichtung von Timern wird zunächst der Timer für die Türbeleuchtung angeboten. Ist dieser Timer einmal eingerichtet, können auch sonstige Timer eingerichtet werden.
Es wird die Einstellung AUTOMATISCH empfohlen. Ist diese aktiviert, errechnet der Leser automatisch die Zeit des Sonnenaufganges und -unterganges für den gegenwärtigen Ort und steuert dementsprechend die Türbeleuchtung.



Neben der Türbeleuchtung können zehn weitere 10 Timer (z. B. für die Reinigungskraft, den Hausmeister, Zugrif anderer Personen) hinzugefügt werden. Die einzelnen Zeitpläne können jederzeit geändert, gelöscht sowie deaktiviert und aktiviert werden.

Die Schedule-Funktion ermöglicht die Einrichtung von:

Zeitfensterserien (sich wiederholenden, genau definierten Zeitfenstern) oder

Zeitfenstern (mit einmalig exakt bestimmter Zeit – Datum und Uhrzeit).
In beiden Fällen kann die Dauer der Zutrittsberechtigung festgelegt oder auch der Zugriff zum Sekundärrelais gewährt werden.

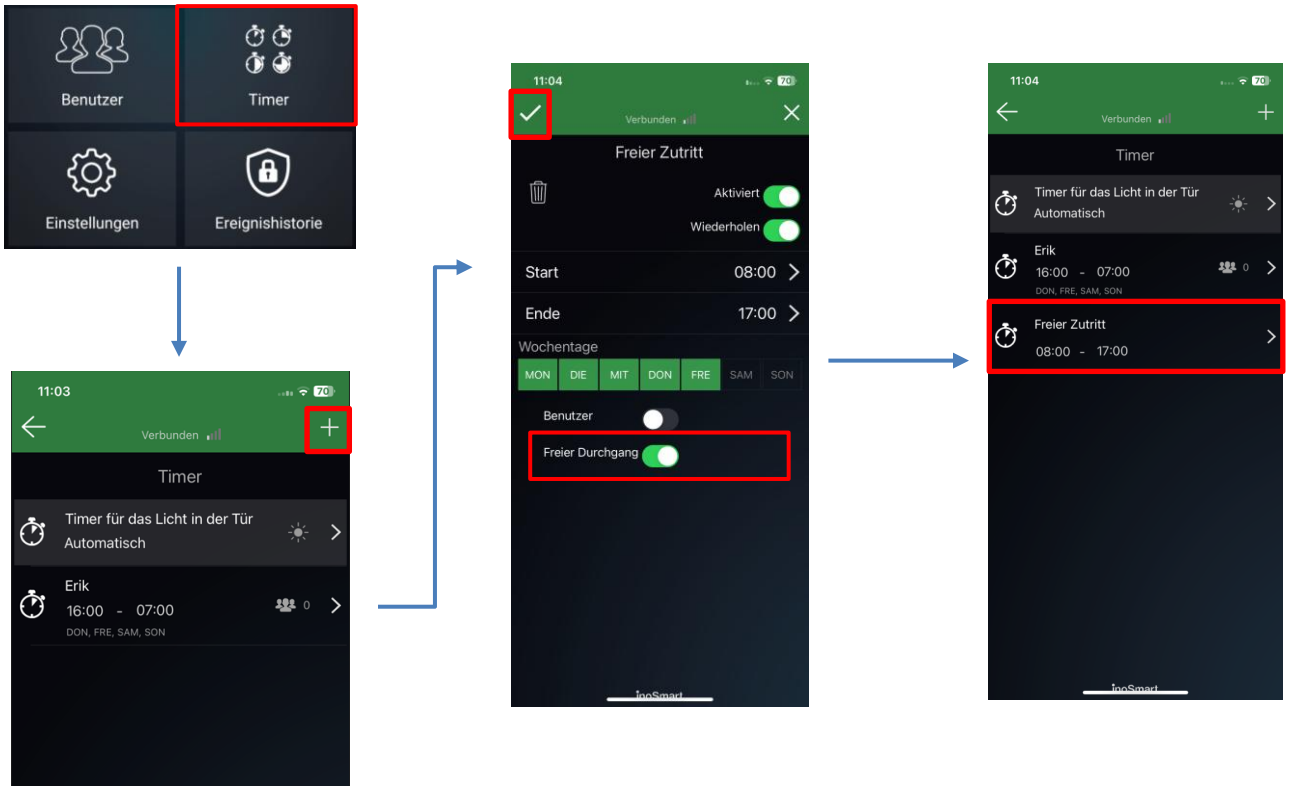
Achtung! Die den einzelnen Benutzern gewährten Zutrittsberechtigungen – Fingerabdrücke, codenummern oder Smartphones – können aktiviert oder deaktiviert werden. Sind alle Berechtigungen eines Benutzers deaktiviert, hat er auch während des gewährten Zeitfensters keinen Zutritt.

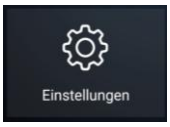
FREIER ZUTRITT

Unsere Leser ermöglichen auch die Funktion „FREIER ZUTRITT“. Mit Aktivierung dieser Funktion kann eine bestimmte Tür durch jeden Fingerabdruck, auch wenn er nicht registriert ist, geöffnet werden.

Im Timer-Menü können Sie ganz einfach festlegen, wann der Freipass aktiv sein soll (einmalig oder wiederholt). Während der Freipassfunktion leuchten die grünen Signalleuchten am Lesegerät dauerhaft. Nach Ablauf der gewählten Zeit wird die freie Durchfahrt automatisch abgeschaltet. Das Lesegerät signalisiert dies mit einem kurzen Piepton und die Signalleuchten leuchten wieder blau.

Inosmart-App: **FREIER ZUTRITT**





EINSTELLUNGEN

Der Satz EINSTELLUNGEN im Hauptmenü bietet Ihnen Optionen:



• Einstellung der Stufe der eingebauten Türbeleuchtung je nach Modell: im Griff (Rückseite des Lesers) oder Flügel (zusätzliche Türbeleuchtung), Tastaturbeleuchtung und Beeper-Lautstärke.



• Einstellen der Länge des Zahlencodes.



• Einstellen der Zeit für den geöffneten Zustand des Relais. Der Standardwert ist 2 Sekunden.

• Datum, Uhrzeit und Temperatur des Lesegeräts.



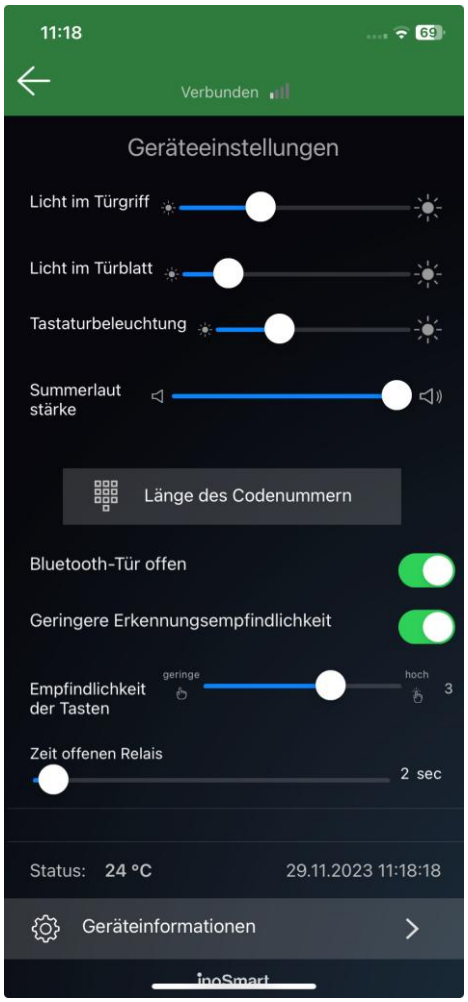
• Am unteren Rand des Bildschirms befindet sich ein zusätzlicher Abschnitt „Leserinformationen“, in dem Sie eine detaillierte Ansicht der Daten Ihres Geräts haben.

• Bluetooth-Türöffnung: Aktivierung der Türöffnungsoption mit der Taste auf dem ersten Bildschirm der Inosmart App

• Geringe Empfindlichkeit bei der Fingerabdruckerkennung: Der Sensor benötigt weniger Fingerabdruckdaten und wurde für Personen mit problematischen Fingerabdrücken entwickelt

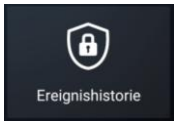
• Einstellung der Tastaturempfindlichkeit für Leser-Modelle mit Tastatur. Mögliche Werte sind 1 bis 4. Ein Wert von 1 stellt die Tastatur auf die am wenigsten empfindliche und ein Wert von 4 auf die höchste Empfindlichkeit ein. Der Standardempfindlichkeitswert ist 3. Berühren Sie nach dem Ändern der Tastaturempfindlichkeits Einstellung die Tastaturtasten 30 Sekunden lang nicht. Diese Zeit wird benötigt, damit sich die Tastatur auf die neue Empfindlichkeit kalibrieren kann.

• Passen Sie die Lautstärke des eingebauten Beeper an.





Achtung! Mit der Änderung der Länge des Codenummern werden alle eingegebenen Codes gelöscht.



EREIGNISHISTORIE

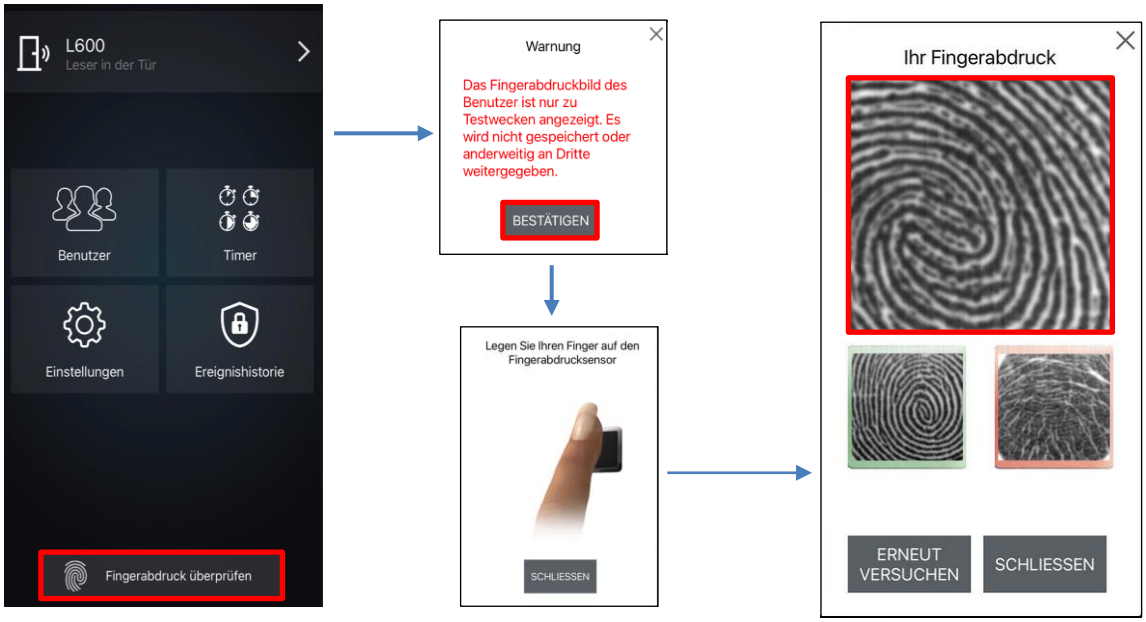
Über das Untermenü „Ereignishistorie“ haben Sie Zugang zu den letzten 150 Ereignissen.

Der Historie können Sie detaillierte Informationen zu den einzelnen Zutritten entnehmen: das Datum, die Uhrzeit, die Person und ihre Berechtigungen sowie ob der Zutritt gewährt oder verwehrt wurde.



FINGERABDRUCK-ÜBERPRÜFUNG

Unter dem Hauptmenü in der Anwendung steht dem Benutzer ein Fingerabdrucktest zur Verfügung. Oben wird Ihr Fingerabdruck angezeigt und darunter ein guter und ein schlechter Abdruck zum Vergleich.



DIE HÄUFIGSTEN GRÜNDE FÜR SCHLECHTE FINGERABDRUCK ERKENNUNG

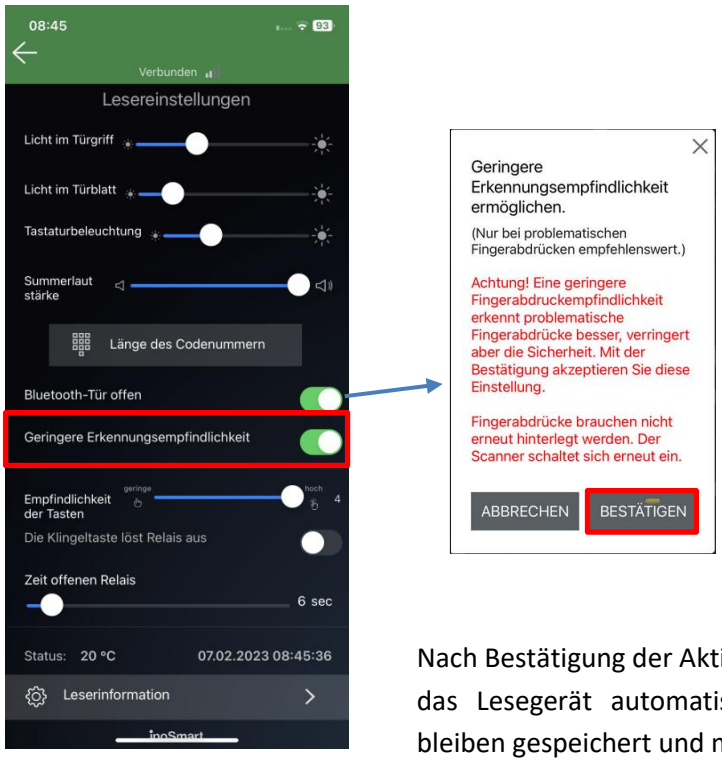
- TROCKENE HAUT: Der häufigste Grund für eine schlechte Erkennung ist trockene Haut oder eine beschädigte Fingerbeere.
- Das Problem mit trockener Haut ist in den Wintermonaten am ausgeprägtesten.
- FALSCHE VERWENDUNG: Der Finger wurde nicht richtig oder anders als beim Betreten auf den Sensor gelegt.
- SENSORZUSTAND: Der Fingerabdrucksensor muss trocken und sauber sein. Sowohl Feuchtigkeit als auch Schmutz stören und verhindern eine erfolgreiche Identifizierung.
- SCHLECHTE EINGABE:
    - Der Finger bedeckt beim Betreten weniger als 70 % der Sensorfläche.
    - Der Finger wird zu stark gedrückt.
    - Der Finger wird senkrecht zum Fingerabdrucksensor platziert.
- SCHLECHTE FINGERABDRÜCKE: Bei einem kleinen Prozentsatz der Menschen sind die Fingerabdrücke so beschädigt oder undeutlich, dass sie das Lesegerät nicht mehr verwenden können. Dieses Problem tritt häufig bei älteren Menschen, Handwerkern und Kindern bis zu 9 Jahren auf.



EINSTELLEN DER EMPFINDLICHKEIT DER FINGERABDRUCKERKENNUNG

Für Personen, die Probleme mit der Fingerabdruckerkennung haben, ist es in der Inosmart App möglich, eine niedrigere Empfindlichkeit der Fingerabdruckerkennung einzustellen.

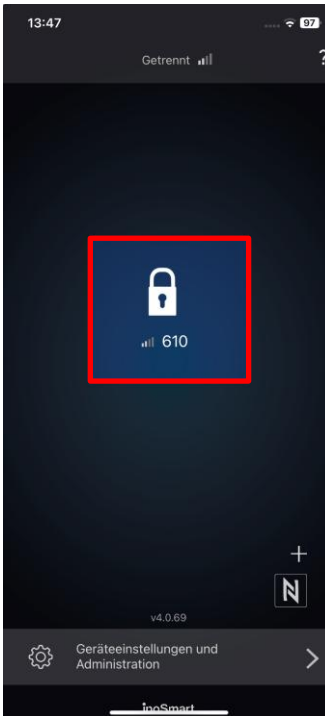
In diesem Modus werden weniger Merkmale eines individuellen Fingerabdrucks für eine erfolgreiche Erkennung benötigt. Ein niedriges Sicherheitsniveau ist in gewisser Weise mit der Verwendung eines 5-stelligen Zahlencodes vergleichbar.



Nach Bestätigung der Aktivierung wird die Verbindung beendet und das Lesegerät automatisch neu gestartet. Alle Fingerabdrücke bleiben gespeichert und müssen nicht erneut eingegeben werden.

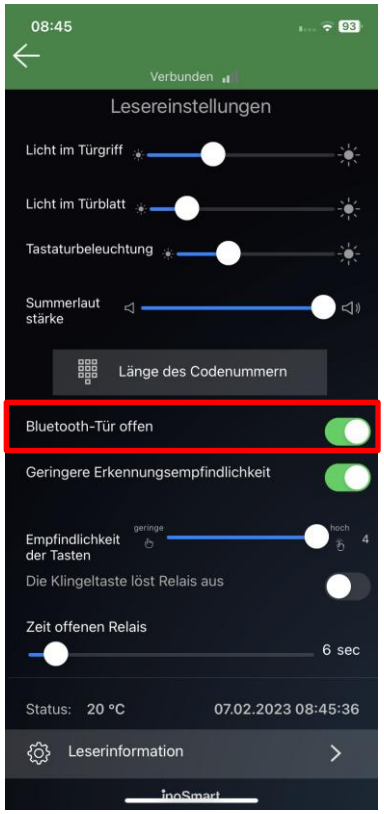
Ihr Lesegerät unterstützt die Bluetooth Low Energy-Technologie, mit der Sie die Tür aus einer Entfernung von mehreren Metern öffnen können.

TÜRÖFFNEN ÜBER BLUETOOTH-VERBINDUNG



Durch die Integration der Bluetooth-Low-Energy-Technologie in das Inosmart-System haben wir es ermöglicht, die Tür aus wenigen Metern Entfernung direkt per Knopfdruck in der Inosmart-App zu entriegeln.

Diese Funktion wird aktiviert, wenn wir uns zum ersten Mal mit der auf dem Telefon installierten Inosmart-Anwendung mit dem Lesegerät verbinden. Das Telefon wird automatisch zum Entsperren angemeldet und auf dem Startbildschirm wird eine Entsperr-Taste erstellt, der sich in Reichweite des Inosmart-Systems blau färbt. Zum Entriegeln genügt ein Klick darauf. Das Entsperren dauert je nach Telefon 1 – 3 Sekunden.



Die Einstellung in der Inosmart App für „Bluetooth-Tür offen“ ist nach der ersten Verbindung mit dem Lesegerät eingeschaltet, kann aber im Menü „EINSTELLUNGEN“ ausgeschaltet werden.

TELEFONREGISTRIERUNG ZUM ENTSPERREN ÜBER BLUETOOTH-VERBINDUNG

Für jedes hinzugefügte Smartphone können Sie einstellen, was der Nutzer öffnet und ob eine bestimmte Identifikationsmethode in der Detailansicht des Nutzers aktiviert oder deaktiviert ist.

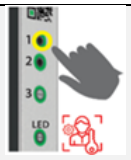
Voraussetzung für den Betrieb der Türfernöffnung ist, dass der Modus „Bluetooth Türöffnung“ des Steuergerätes eingeschaltet ist. In diesem Modus können Sie die Tür mit Ihrem Telefon öffnen. Im Modus „Bluetooth Türöffner“ blinkt das Licht an der Steuereinheit weiß.

Achtung: Um den Leser zu verwalten, ist es notwendig, die Taste 3 zu drücken und den Finger des Administrators aufzulegen. Das Licht an der Steuereinheit im Administratormodus ist blau.

Wir können das Telefon, für das wir die Tür öffnen möchten, auf zwei Arten registrieren:

1. Installieren Sie die Anwendung auf dem Telefon, fügen Sie das Lesegerät hinzu (wir müssen das Passwort des Lesegeräts kennen) und stellen Sie eine Verbindung zum Lesegerät her. Nach erfolgreicher Verbindung wird das Telefon automatisch zur Liste der Telefone zum Öffnen der Tür hinzugefügt. Auf dem ersten Bildschirm der Anwendung erscheint eine blaue Schaltfläche mit dem Namen des Lesers. Durch Drücken des Knopfes wird die Tür geöffnet.
2. Wenn wir nicht möchten, dass das Telefon Zugriff auf die Verwaltung des Lesers hat, sondern nur die Tür öffnet, führen Sie die folgenden Schritte aus:
   - Installieren Sie die Inosmart-Anwendung auf dem Telefon
   - Drücken Sie die Taste 1 an der Steuereinheit und legen Sie den Finger des Administrators auf (das Lesegerät leuchtet weiß mit beiden Lichtern).
   - Drücken Sie auf dem ersten Telefonbildschirm die Taste **+** und wählen Sie das Lesegerät
   - Das Lesegerät piept nach einigen Sekunden, eine blaue Schaltfläche erscheint auf dem Bildschirm
   - Das Telefon ist zum Entsperren registriert

Das Öffnen der Tür per Bluetooth-Verbindung ist in einer Entfernung von wenigen Metern von der Tür möglich. Es hängt von der Signalstärke ab. Die Türöffnungstaste in der Inosmart-App wird blau, wenn sich Ihre Tür in Reichweite befindet und ein Öffnen möglich ist.

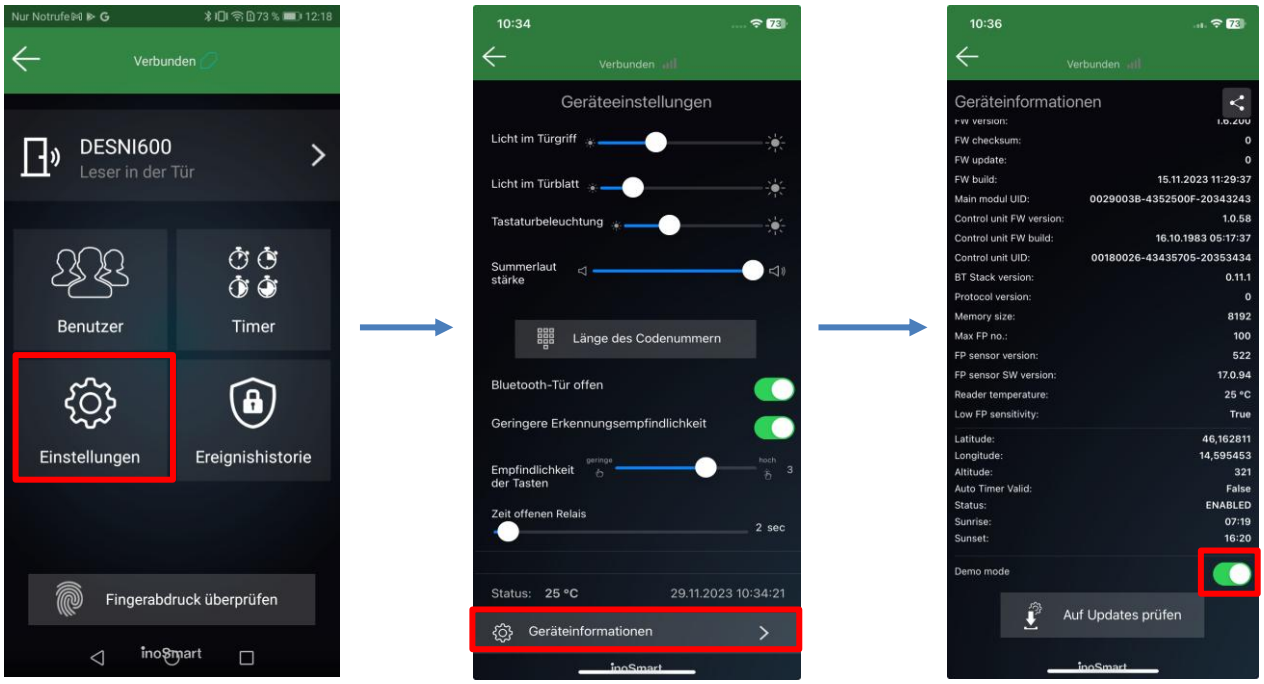
	Drücken Sie die Taste 1 am Steuergerät	**Aktivieren Sie Bluetooth auf dem Telefon, das Sie hinzufügen möchten.**
 	Legen Sie den Fingerabdruck des Administrators auf den Fingerabdrucksensor.	Der Vorgang zum Hinzufügen eines neuen Smartphones wird genehmigt. Beide Signalleuchten leuchten weiß.
	Drücken Sie auf dem ersten Telefonbildschirm die Taste **+**, wählen Sie das Lesegerät aus und bestätigen Sie.	**Der Leser piept kurz. Auf dem Bildschirm erscheint ein blauer Knopf, mit dem wir die Tür öffnen können.**

BT DEMO-MODUS

Dieser Modus ermöglicht die dauerhafte Aktivierung des administrativen BT-Modus, der für die Verbindung mit der Inosmart App vorgesehen ist. Es ist in erster Linie für Ausstellungsräume und dergleichen gedacht, wo kein Bedarf an hoher Sicherheit besteht.

In diesem Modus können wir uns jederzeit mit dem Inosmart-System verbinden, ohne zuerst BT mit der Taste 3 an der Steuereinheit einschalten und mit dem Finger des Administrators auf dem Lesegerät bestätigen zu müssen.

Nach Aktivierung des Demo-Modus wird die Verbindung getrennt und das System neu gestartet.



Aufmerksamkeit!

Der BT-Demo-Modus dient der Präsentation des Inosmart-Systems in Ausstellungsräumen.

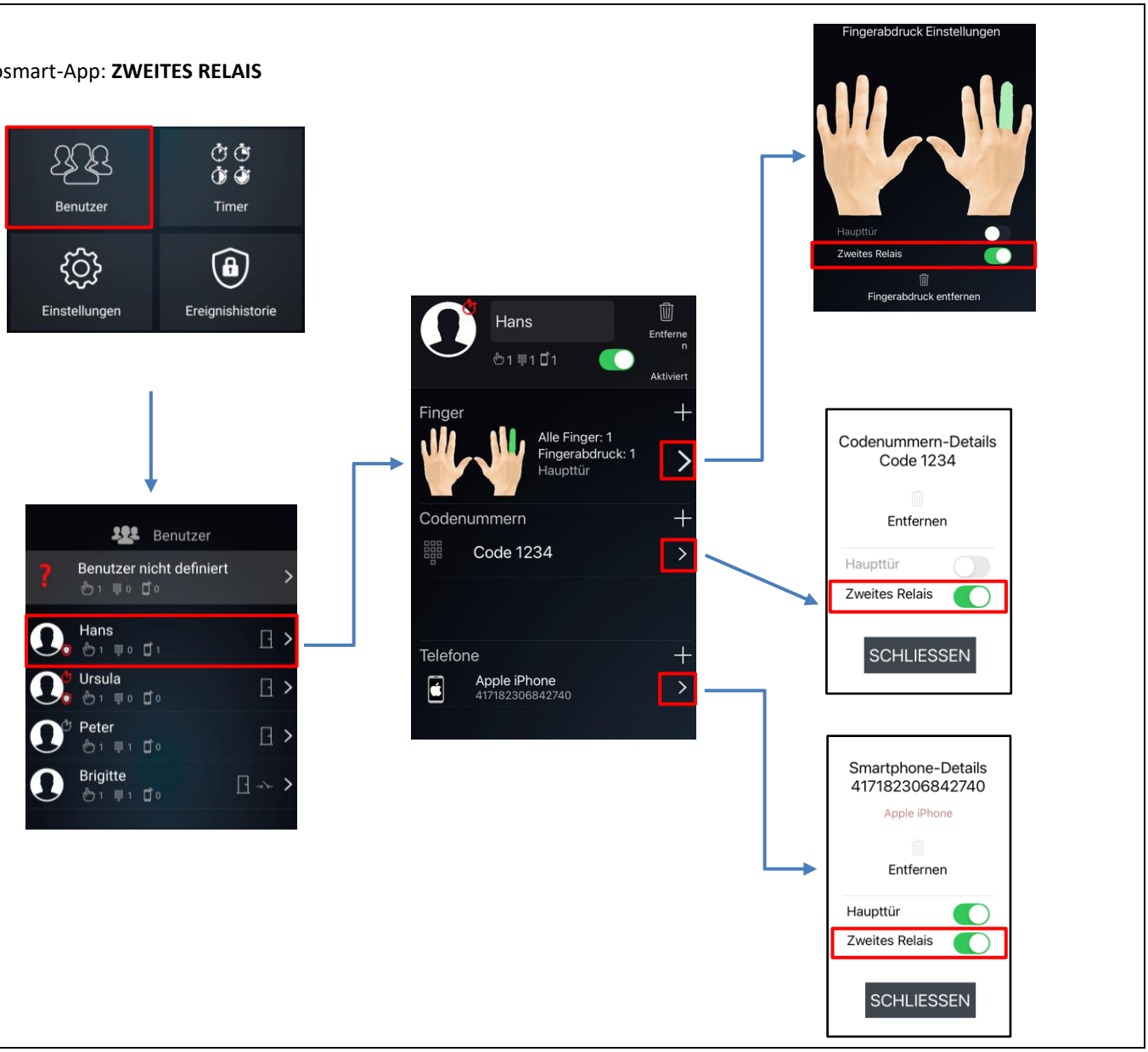
Eine Aktivierung für den Heimgebrauch wird aufgrund der verringerten Sicherheit nicht empfohlen!

ZWEITES RELAIS

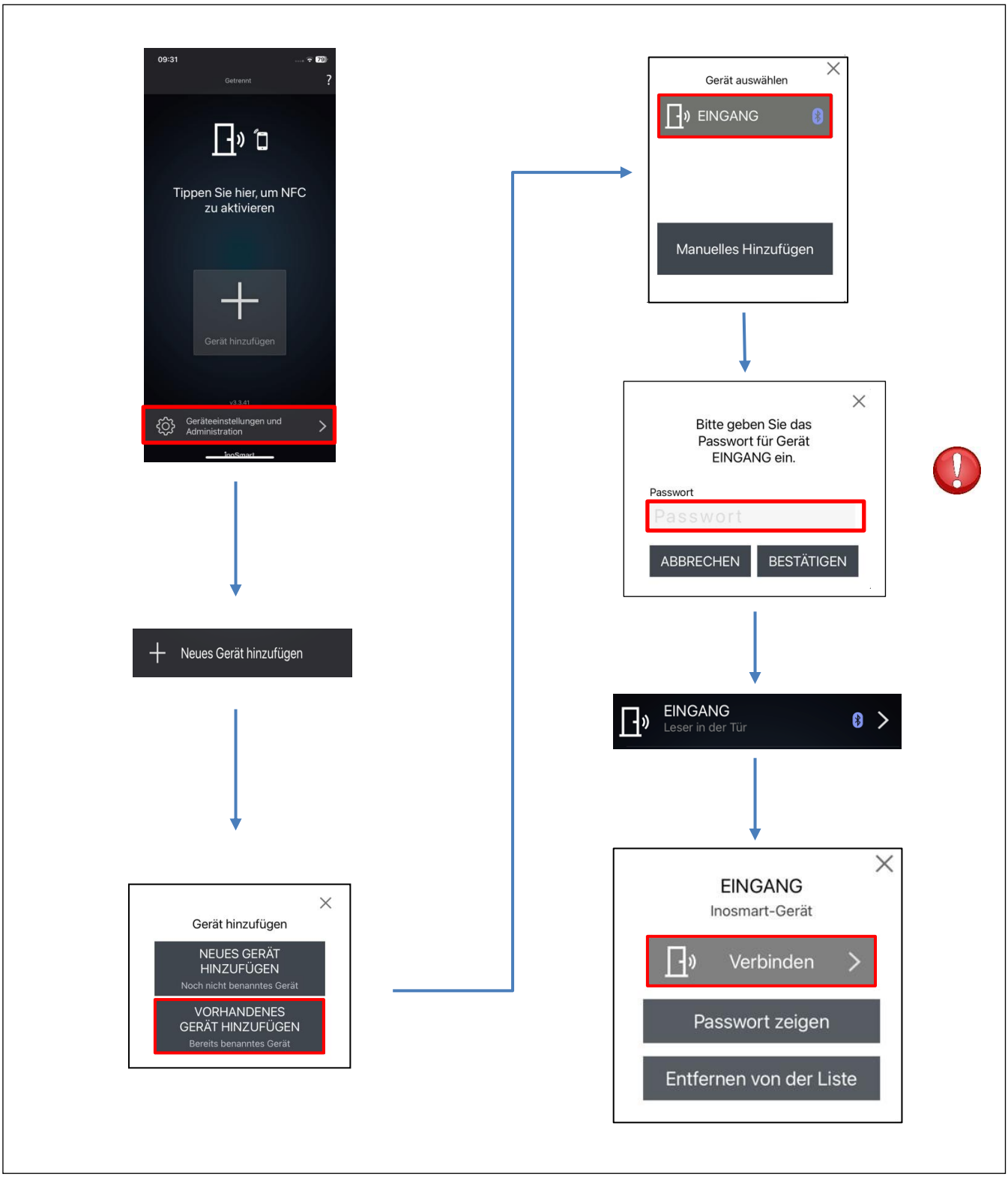
Unsere Leser ermöglichen neben dem Öffnen der Tür auch die Ansteuerung einer zusätzlichen Tür (z. B. einer Nebentür oder des Garagentors) oder eines zusätzlichen Gerätes, das mit der Steuerungseinheit verbunden ist. Auch in diesem Fall können die Berechtigungen (für ein oder beide Relais) für jeden Benutzer individuell festgelegt werden. Das sekundärrelais kann mit Benutzer und ihre Zutrittsberechtigungen geöffnet werden: FINGERPRINTS, TELEFONE und CODENUMMERN.

Die Einstellung der Aktivierung des Zusatzrelais ist nur über die Anwendung mit der v1-Steuereinheit möglich!
Inosmart-Systeme mit Steuergerät v2 (ab 1.1.2025) verfügen über kein integriertes Relais mehr im Steuergerät.
Zusätzliche Relais sind nur mit dem zusätzlichen Inosmart Gateway-Modul verfügbar.
Details finden Sie unter: ***https://www.inosmart.info/gateway/de/***

Inosmart-App: **ZWEITES RELAIS**



VERBINDUNG MIT EINEM ZUSÄTZLICHEN TELEFON



Geben Sie das Passwort ein, das Sie beim Umbenennen dieses Lesegeräts festgelegt haben.

LESER MIT FUNKKLINGEL KOPPELN

Mit den Lesern **BT 600** und **BT 630** können eine oder auch mehrere Wifi-Funkklingeln angesteuert werden, die zu diesem Zweck zuvor mit dem Leser verbunden werden müssen.

Achtung! Metallstrukturen können die Reichweite der drahtlosen Türklingel einschränken, ebenso wie Wände und Decken. Andere Geräte können Funkstörungen verursachen, die die Türklingel beeinträchtigen.

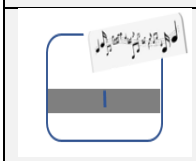
Schnellstart:



1. LAUTSTÄRKE-TASTE: schaltet zwischen hoher und niedriger Lautstärke um,

2. ZURÜCK-TASTE und 3. VORWÄRTS-TASTE: Wählen Sie Ihren Lieblingsklingelton.

Um die Funkklingel mit dem Leser zu koppeln, gehen Sie wie folgt vor:

	Die beiden LEDs am Leser leuchten blau.	Die Funkklingel in die Streckdose stecken.
	Klingelton auswählen.	➢ Über die Taste an der Klingel „Klingelton auswählen“ die gewünschte Melodie auswählen. ➢ Dieselbe Taste einige Sekunden lang drücken, bis die LED an der Klingelvorderseite blau zu blinken beginnt.
	Binnen fünf Sekunden am Leser die Klingeltaste betätigen.	Nach Betätigung der Klingeltaste hört die LED an der Klingel zu blinken auf und der Klingelton ertönt. Die Klingel ist mit dem Leser verbunden. Der Vorgang kann bei Bedarf wiederholt werden. **DIE KLINGEL IST FUNKTIONSBEREIT.**

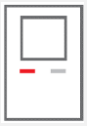
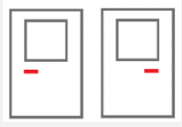
Um den Klingelton zu ändern, muss die Klingel wie oben beschrieben erneut mit dem Leser verbunden werden.

PFLEGE UND WARTUNG

Unsere FingerprintLeser bedürfen keiner besonderen Pflege oder Wartung; der Sensor muss aber stets frei von Verunreinigungen sein. Diese können sich bilden und die Funktion des Lesers beeinträchtigen, wenn dieser mit fettigen oder schmutzigen Fingern betätigt wird. Bei Verunreinigungen den Sensor mit einem weichen und feuchten Tuch reinigen.

Bei der Reinigung keine aggressiven Reinigungsmittel, Polierpasten oder Säuren verwenden! Den Sensor nicht mit harten oder scharfen Gegenständen reinigen, die den Sensor beschädigen und einen Ausfall des Lesers verursachen können und zu einem Garantieausschluss führen.

FEHLERMELDUNGEN

	Nur die linke LED blinkt rot.	Fehler am Leser **Trennen Sie den Kabelübergang (siehe hierzu das betreffende Kapitel).**
	Blinken die LEDs weiterhin, trennen Sie die Steuerungseinheit von der Stromversorgung oder vom Netzteil.	
	Nur die die rechte LED blinkt rot.	Fehler an der Steuerungseinheit **Trennen Sie den Kabelübergang (siehe hierzu das betreffende Kapitel).**
	Die linke und rechte LED blinken abwechselnd rot.	Der Leser und die Steuerungseinheit sind nicht verbunden.
	Die linke und rechte LED blinken abwechselnd rot und blau.	Das Gerät ist infolge erfolgloser Zutrittsversuche gesperrt.

AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

Um das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie auf der Steuerungseinheit alle drei Tasten gleichzeitig und halten diese 10 Sekunden lang bis zum Piepton gedrückt. Sämtliche Fingerabdrücke, Smartphones, Codenummern, Benutzer und Timer werden gelöscht und die Werkseinstellungen des Lesers wieder hergestellt.

Nach der Wiederherstellung der Werkseinstellungen ist der Leser, da er von der Steuerung nicht mehr erkannt wird, aus dem Leser-Verzeichnis der Inosmart-App zu entfernen und erneut zu installieren.

FAQ – HÄUFIGE FRAGEN

1. VERBINDUNG MIT DEM SMARTPHONE WAR NICHT ERFOLGREICH

- Prüfen Sie, ob Bluetooth am Steuergerät aktiviert ist. Der aktivierte Bluetooth-Zugriff wird durch ein blaues Licht an der Steuereinheit signalisiert.
- Installieren Sie die neueste Version der Inosmart-Anwendung.
- Öffnen Sie die Tür und bringen Sie das Telefon beim Verbinden so nah wie möglich an die Tür.
- Starten Sie Ihr Telefon neu. Normalerweise ist dieser Schritt zusammen mit Schritt 2 bei der Behebung von Verbindungsproblemen am effektivsten.
- Aktivieren Sie Bluetooth und Standort auf Ihrem Telefon (nur Android). Die neueste Version der Inosmart-Anwendung kümmert sich um die automatische Aktivierung der Bluetooth-Kommunikation und -Ortung.
- Bei der Installation von Inosmart benötigt die Anwendung Zugriff auf Standort und Telefonanrufe, die Sie aktivieren müssen. Wenn Sie nicht sicher sind, ob Sie den genannten Zugriff bei der Installation von Inosmart zugelassen haben, deinstallieren Sie die Anwendung und installieren Sie sie erneut.
- Wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung zum Inosmart-Leser herstellen, wählen Sie NEUEN LESER HINZUFÜGEN. Wenn Sie eine Verbindung zu einem Leser herstellen, den jemand bereits umbenannt und für den ein Passwort festgelegt hat, müssen Sie VORHANDENEN LESER HINZUFÜGEN auswählen und das Passwort und den Namen des Lesers korrekt eingeben.
- Beim Aufbau der ERSTEN Verbindung zeigt das Telefon automatisch ein Bestätigungsfenster mit einer zufällig generierten 6-stelligen Nummer an, die bestätigt werden muss. Ohne diese Bestätigung ist die Verbindung zwischen Steuergerät und Telefon nicht möglich.
- Setzen Sie das Lesegerät auf die Werkseinstellungen zurück (Tasten 1+2+3 an der Steuereinheit 10 Sekunden lang drücken). Geben Sie Admin-Finger ein und wiederholen Sie die Schritte 1 bis 5.

2. FINGERSPEICHER

- Für eine komfortable Nutzung und im Verletzungsfall empfehlen wir, von jeder Handfläche einen Finger einzuführen. Vorzugsweise sollte es derselbe Finger sein.
- Um die Fingererkennung zu verbessern, ist es besser, einen einzelnen Finger mehrmals einzugeben, als mehrere Finger einzugeben. Dies erhöht die Erkennungswahrscheinlichkeit auch bei marginalen Betriebsbedingungen (sehr trockener Finger, nasser Finger, teilweise beschädigter Finger).
- Wir müssen berücksichtigen, dass sich Fingerabdrücke bei Kindern bis zum 8. Lebensjahr entwickeln. Es ist möglich, dass jüngere Kinder keinen ausreichend entwickelten Fingerabdruck für eine erfolgreiche Identifizierung haben. Normalerweise sind Kinderfinger zu klein, um mindestens 70 % des Sensors abzudecken, was eine Voraussetzung für eine erfolgreiche Erkennung ist.
- Für Kinder, ältere Menschen und Menschen mit teilweise geschädigten Fingern empfehlen wir dringend, denselben Finger mehrmals einzugeben.

3. EINGABE DES NEUEN FINGERABDRUCKS FEHLGESCHLAGEN

- Der Lesesensor muss trocken und sauber sein. Sowohl Feuchtigkeit als auch Schmutz beeinträchtigen oder verhindern eine erfolgreiche Identifizierung.
- Der Finger wurde zu leicht oder zu stark auf den Sensor gedrückt. Es sollte mit normaler Kraft gedrückt werden.
- Der Finger wurde in einem zu großen Winkel auf den Sensor gelegt. Platzieren Sie es parallel zum Sensor.
- Es wurde zu wenig Fingerfläche auf den Sensor gedrückt. Der Sensor muss ein Bild erhalten, das groß genug ist, um den Druck einzugeben. Bitte versuche es erneut.
- Die Fingerabdruckdatenbank ist voll. Wenn Sie einen der vorhandenen Fingerabdrücke löschen, können Sie einen neuen Fingerabdruck eingeben.
- Die Haut am Finger ist sehr trocken. Sorgen Sie für ausreichend Hautfeuchtigkeit.
- Um Probleme bei der Eingabe der Fingerabdrücke von Kindern, älteren Menschen und Menschen mit beschädigten Fingern zu lösen, lesen Sie den Abschnitt „Aufbewahren von Fingern“.

4. DER GESPEICHERTE FINGER WURDE NICHT ERKANNT

- Der Lesesensor muss trocken und sauber sein. Sowohl Feuchtigkeit als auch Schmutz beeinträchtigen oder verhindern eine erfolgreiche Identifizierung.
- Der Finger wurde zu leicht oder zu stark auf den Sensor gedrückt. Es sollte mit normaler Kraft gedrückt werden.
- Legen Sie Ihren Finger so auf den Sensor, wie Sie ihn beim Lernen platziert haben.
- Es wurde zu wenig Fingerfläche auf den Sensor gedrückt. Der Sensor muss ein Bild erhalten, das groß genug ist, um den Druck einzugeben. Bitte versuche es erneut.
- Die Haut am Finger ist sehr trocken. Stellen Sie sicher, dass die Haut am Finger ausreichend feucht ist.
- Um Probleme bei der Erkennung von Fingerabdrücken von Kindern, älteren Menschen und Menschen mit beschädigten Fingern zu lösen, lesen Sie den Abschnitt „Aufbewahren Ihrer Finger“.

- Geben Sie den Problemfinger mehrmals möglichst korrekt ein – 3x oder 4x. Dadurch wird die Chance auf eine erfolgreiche Fingererkennung deutlich erhöht.

5. DER FINGERABDRUCK WIRD IDENTIFIZIERT, DIE LICHTER LEUCHTEM GRÜN, ABER DAS SCHLOSS WIRD NICHT AKTIVIERT

- Dem von Ihnen verwendeten Finger ist ein anderes Relais zugewiesen. Wenn Sie die Tür mit diesem Finger öffnen möchten, können Sie dies mithilfe der Anwendung aktivieren. Die genaue Vorgehensweise entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung.
- Leser- oder Schlossfehler. Rufen Sie einen autorisierten Servicetechniker an.

6. TÜRÖFFNUNG MIT SMARTPHONE WAR NICHT ERFOLGREICH

- Prüfen Sie, ob der Knopf zum Öffnen der Tür in der Inosmart-Anwendung blau gefärbt ist und stellen Sie sich 1 m von der Tür entfernt auf. Wenn es nicht blau gefärbt ist, schließen Sie die Inosmart-Anwendung und starten Sie sie neu
- Überprüfen Sie, ob das Licht an der Steuereinheit weiß blinkt. Wenn es nicht blinkt, aktivieren Sie in den Anwendungseinstellungen den Modus „Bluetooth-Türöffner“.
- Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon ein und starten Sie die App neu.
- Überprüfen Sie, ob Ihr Telefon zum Entsperren registriert ist.

INOSMART LESER – TECHNISCHE DATEN

- Kapazität: 50 Benutzer, 100 Fingerabdrücke, 10 Smartphones oder Fernbedienungen, 100 numerische Codes, 10 Timer.
- Versorgungsspannung: 24 V DC, geregelt.
- Verbrauch pro Lesermodell ohne Zusatzbeleuchtung in der Tür (zum Verbrauch muss der Verbrauch einer eventuellen Zusatzbeleuchtung und eines elektrischen Schlosses hinzugerechnet werden):
  - BT610, BT660, BT670 (min./max.): 1,2 W / 2,6 W
  - BT620: 1,2 W
  - BT680: 0,6 W
- Schnelle Fingerabdruckerkennung: < 1 s.
- Betriebstemperaturbereich: -25 ºC bis +70 ºC.
- Fingerabdrücke, registrierte Telefone und numerische Codes bleiben auch bei einem Stromausfall im Speicher gespeichert.
- Kapazitiver Sensor, Auflösung 508 dpi, ESD-Bereich ±3 kV, Ablesung 360º.
- Benutzeroberfläche: zwei 5-Farben-LEDs, Summer, Tasten auf der Steuereinheit, Smartphone-App.
- Unterstützung für KFV-Motorschlösser.
- Konformitätszertifikate: C251-0049/21 und T251 – 0280/25 (EN 303 446-1 V1.2.1)
- Cybersicherheitstest durchgeführt am slowenischen Institut für Qualität und Metrologie SiQ Slovenia. Die Tests wurden gemäß der international etablierten OSSTMM-Methodik und den OWASP-Schwachstellentests sowie in Übereinstimmung mit den bewährten Verfahren der internationalen Standards ISO/IEC 27001:2013, ISO/IEC 27002:2013 und ISO/IEC 27008:2011 durchgeführt.
- 2 Jahre Garantie.

CE – KONFORMITÄTSZERTIFIKAT

SLOVENSKA AKREDITACIJA
SIST EN ISO/IEC 17065
CP-001

Certificate of Conformity

Number: **C251-0023/25** Project file: C20250692

Product: **Inotherm door**

Type reference: **Exclusive, Select**

Trademark: Inotherm

Applicant: **Inotherm d.o.o.**
Prigorica 98, SI-1331 Dolenja vas, Slovenia

Manufacturer: Inotherm d.o.o.
Prigorica 98, SI-1331 Dolenja vas, Slovenia

Place of manufacture: Inotherm d.o.o.
Prigorica 98, SI-1331 Dolenja vas, Slovenia

This certificate is granted subject to the SIQ's rules on product certification. SIQ certifies the conformity of the products with the requirements of the listed standards.

Ratings: 100 – 240 V a.c.; 50/60 Hz

Standard: EN 303 446-1 V1.2.1

Test report: T251-0280/25 (2025-04-24)

Remarks: This certificate shall apply to the products identical to the tested sample and shall remain valid for the period of 3 years until 2028-04-24 or until the validity date of the listed standards, whichever occurs earlier.

Date: 2025-04-24

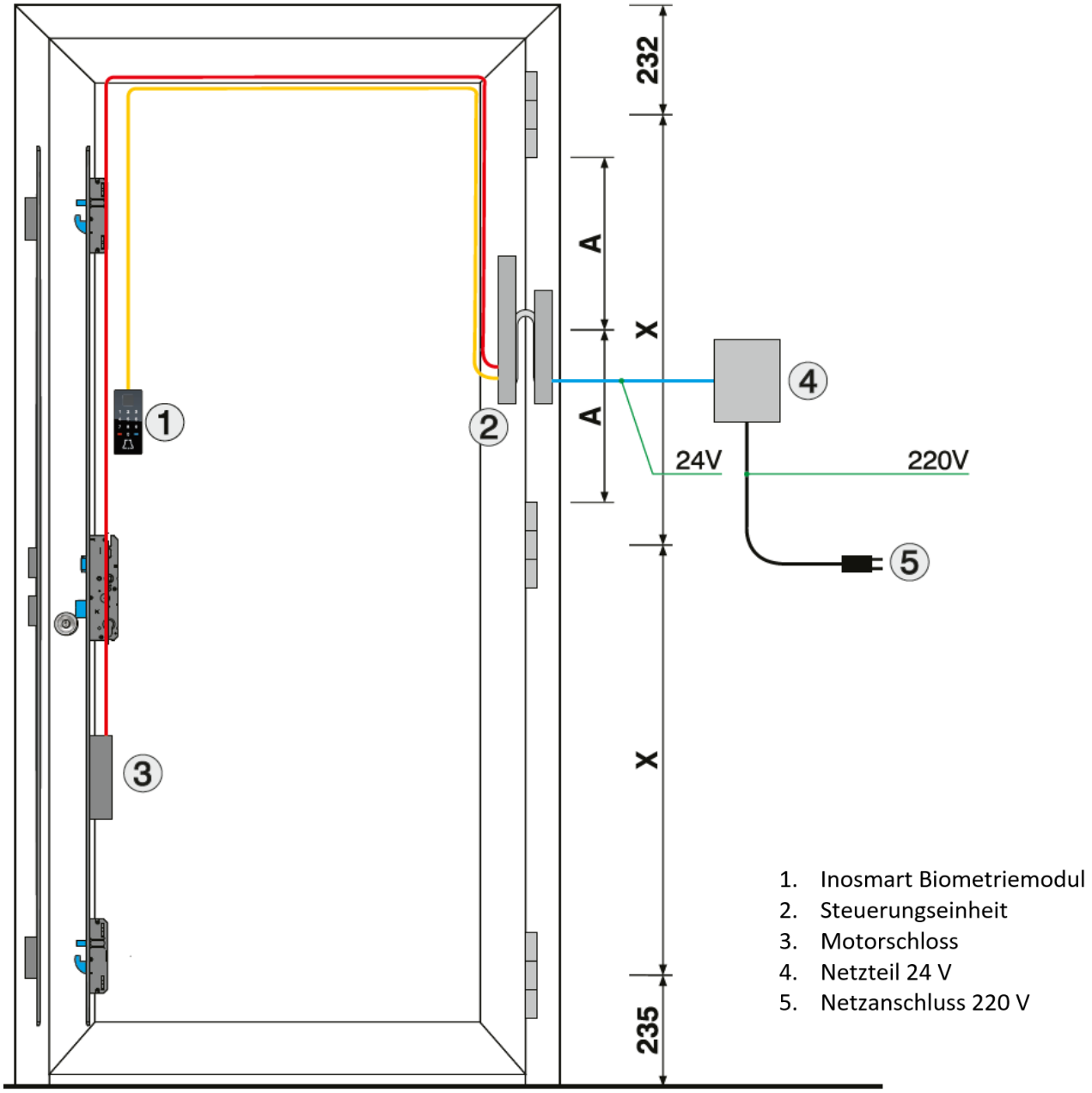
Authorized signature: Matej Žontar

Only integral publication of this certificate is allowed. This certificate may only be reproduced in its entirety and without any changes. On request SIQ will give information about the validity of the certificate.

SIQ Ljubljana, Mašera-Spasićeva ulica 10, SI-1000 Ljubljana, Slovenia
T +386 1 4778 100, F +386 1 4778 444, info@siq.si, www.siq.si

CN500E-02

INSTALLATIONSSCHEMA



1. Inosmart Biometriemodul
2. Steuerungseinheit
3. Motorschloss
4. Netzteil 24 V
5. Netzanschluss 220 V

ACHTUNG!

Das Niederspannungskabel vom Türrahmen bis zum Kasten mit der Stromversorgung muss getrennt von den Elektroinstallationen verlegt werden, auf keinen Fall im selben Rohr zusammen mit den Hochspannungsleitern. Der Mindestabstand zu Hochspannungsleitern elektrischer Anlagen beträgt 200 mm.

Die Nichteinhaltung dieser Vorschrift führt zu induzierten Störungen im Niederspannungsleiter, die den Betrieb des Lesegeräts stören (schlechte Reaktion der Tastatur, automatische Aktivierung der Tastatur, fehlende Reaktion des Fingerabdrucksensors, schlechte Fingerabdruckerkennung usw.).

Detailliertere Anforderungen sind in der SIST-Norm IEC 60364-4-44:2007/A2 enthalten.

GEFAHR!

Stromschlaggefahr:



Alle Inosmart-Geräte sind mit Schutzkleinspannung (SELV) zu betreiben. Verwenden Sie ausschließlich Netzteile der Schutzklasse 2.

Andernfalls besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.

Nur zertifizierte Elektriker dürfen die Elektroinstallation durchführen!

BENUTZUNGSHINWEISE

Die Fingerabdruckerkennungstechnologie hat ihre Grenzen. Bei der täglichen Nutzung des Readers sind daher folgende Bedingungen und Einschränkungen zu beachten:

Fingerprint-Leser:

- die Sensoroberfläche hat trocken und sauber zu sein
- die Tastatur und die Klingeltaste haben trocken und sauber zu sein
  Wir empfehlen, dass der Leser keinen direkten Witterungseinflüssen wie Regen und ganztägiger Sonneneinstrahlung ausgesetz ist.

Finger:

- die Fingerkuppen müssen sauber und normal feucht sein,
- Feuchtigkeit, Schweiß, Cremes, Öle, Staub, verletzte Fingerkuppen, trockene Haut können die Erkennung beeinträchtigen. Gleiches gilt für Aktivitäten wie Schwimmen, Sport, Duschen, Kochen o. Ä., die die Beschaffenheit der Fingerkuppen verändern können

HERSTELLERGARANTIE

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab dem Übergabetag des Produktes an den Endkäufer. Der Hersteller des Produktes garantiert für die Garantiezeit einen störungsfreien Betrieb des FingerprintLesers Inosmart (im Weiteren: Produkt) und dass die verwendeten Materialen, aus denen das Produkt besteht, frei von Defekten und Beschädigungen sind. Falls der Käufer einen Funktionsmangel des Produkts feststellt, kann er die Garantie beim Verkäufer oder Hersteller geltend machen. Der Verkäufer verp□ichtet sich, im Fall einer gerechtfertigten Beanstandung den Funktionsmangel binnen 45 Tagen ab dem Tag der Beanstandung zu beheben. Kann der Mangel nicht behoben werden, erhält der Käufer binnen 45 Tagen ab dem Tag der Beanstandung vom Verkäufer ein neues Produkt.

Hinweise zu Garantieansprüchen:

Der Kunde übernimmt alle Risiken und Kosten, die durch den Transport des Produkts zu einem autorisierten Händler oder einem autorisierten Servicecenter entstehen. Die Garantie ist nur gültig, wenn die Garantiekarte vom autorisierten Verkäufer vollständig ausgefüllt ist, oder wenn sich die Umstände des Kaufs aus anderen Unterlagen hinreichend ergeben. Stellen Sie sicher, dass die Originalrechnung Folgendes enthält: Ihren Namen, den Namen des Verkäufers, die Seriennummer des Produkts, das Jahr, den Monat und den Tag des Kaufs bzw Stellen Sie sicher, dass der Rechnung, die Sie zum Zeitpunkt des Kaufs erhalten, die Original-Garantiekarte beigefügt ist, auf der der Name des Verkäufers, das Kaufdatum und die Art des Produkts aufgeführt sind. iSmart d.o.o. behält sich das Recht vor, eine kostenlose Reparatur zu verweigern, wenn weder eine vollständig ausgefüllte Garantiekarte noch das oben genannte Dokument (Proforma-Rechnung, Rechnung) vorgelegt wird, oder für den Fall, dass die Angaben auf der Garantiekarte unvollständig oder unleserlich sind.

Bewahren Sie die Garantiekarte gut auf, da wir Ihnen kein Duplikat ausstellen!

Garantieverlängerung:

Für den Fall, dass der Käufer die Garantie für das Produkt in Anspruch genommen hat und der autorisierte Service festgestellt hat, dass die Reklamation berechtigt ist, verlängert sich die Garantiezeit um die Zeit, in der das Produkt beim Service war. Wurde jedoch am beworbenen Produkt ein größerer Serviceeingriff durchgeführt oder das Produkt gegen ein neues Produkt ausgetauscht, wird dem Käufer eine neue Garantie für die Dauer von 24 Monaten gewährt.

Der Garantieanspruch erlischt in folgenden Fällen:

1. Bei Schäden infolge von Reparaturen, mechanischen Beschädigungen, Modikationen, Reinigungen oder sonstigen Eingriffen in das Produkt durch Personen, die nicht von Inotherm d.o.o. autorisiert sind.

2. Bei Schäden, die durch Transport, Herunterfallen, Stöße u. Ä. nach dem Kauf des Produkts verursacht werden.

3. Bei Schäden infolge von Feuer/Brand, Erdbeben, Hochwasser, Blitzeinschlag, sonstigen Naturkatastrophen, Umweltverschmutzung und falscher Netzspannung bzw. Stromart.

4. Alle Schäden, die durch Feuer, Erdbeben, Überschwemmung, Blitzschlag, andere Naturkatastrophen, verschmutzte Umwelt und ungeeignete Spannung der Stromversorgung verursacht werden.

5. Alle Mängel, die durch nachlässige Handhabung oder unsachgemäße Fütterung/Lagerung des Produkts (z. B. Fütterung bei hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit, neben Insektiziden wie Mottenkugeln oder neben Medikamenten, Giften und Chemikalien, die Schäden verursachen können), unsachgemäße Wartung usw. verursacht werden .

6. Wenn dem zur Reparatur eingereichten Produkt keine Garantiekarte beiliegt.

7. Alle Änderungen der Garantiekarte hinsichtlich Jahr, Monat und Tag des Kaufs, Name des Käufers oder Verkäufers und Seriennummer.

8. Wenn der Garantiekarte kein Kaufbeleg (Quittung) beiliegt.

Inosmart-App-Upgrade:

Aufgrund technischer oder funktionaler Upgrades der Inosmart-App hat Inotherm das Recht, eine neue Version der Inosmart-App zu veröffentlichen.

Der Benutzer wird darüber über die Inosmart-App selbst informiert. Zum Aktualisieren müssen Sie die Aktualisierungsbestätigung auswählen. Wenn der Benutzer die Updates ablehnt, ist Inotherm nicht verantwortlich für etwaige Fehler beim Betrieb der App oder der Verbindung zwischen der App und dem Inosmart-System. Es übernimmt auch keine Verantwortung für die Unmöglichkeit, die im App-Upgrade enthaltenen neuen/geänderten Funktionen zu nutzen.

Haftungsbeschränkung:

iSmart d.o.o. übernimmt keinerlei Zusicherungen oder Garantien, weder ausdrücklich noch stillschweigend, im Namen der Lieferanten oder in Bezug auf den Inhalt des schriftlichen Materials und ist in keinem Fall verpflichtet, das gekaufte Material oder seine Eignung für einen bestimmten Zweck oder für Folgeschäden zu garantieren , zufällige oder direkte Schäden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden oder entgangene Geschäftsgewinne, Betriebsunterbrechungen und Verlust von Geschäftsinformationen), die sich aus der Nutzung oder Unmöglichkeit der Nutzung dieser Veröffentlichungen oder Geräte ergeben.

In einigen Staaten ist eine Haftungsbeschränkung für Folge- oder Nebenschäden nicht zulässig, sodass die obige Bestimmung möglicherweise nicht auf Sie zutrifft. Für den Fall, dass der Käufer das Produkt aufgrund einer Reklamation per Post verschickt, empfehlen wir, den Versand zu versichern. Der Verkäufer und der Hersteller haften nicht für Schäden, die während des Transports entstehen.